

# Oral-B®

powered by BRAUN

## SMARTSERIES 4000-5000



Charger Type 3757  
Handle Type 3754



91317283



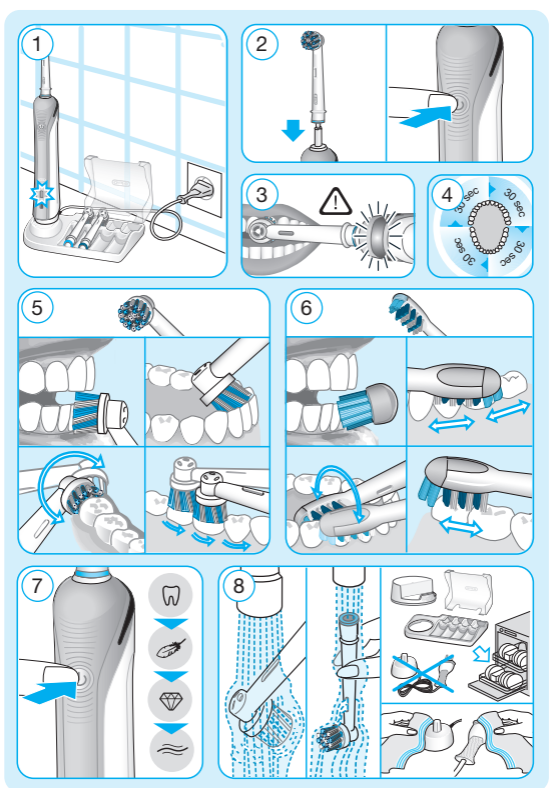
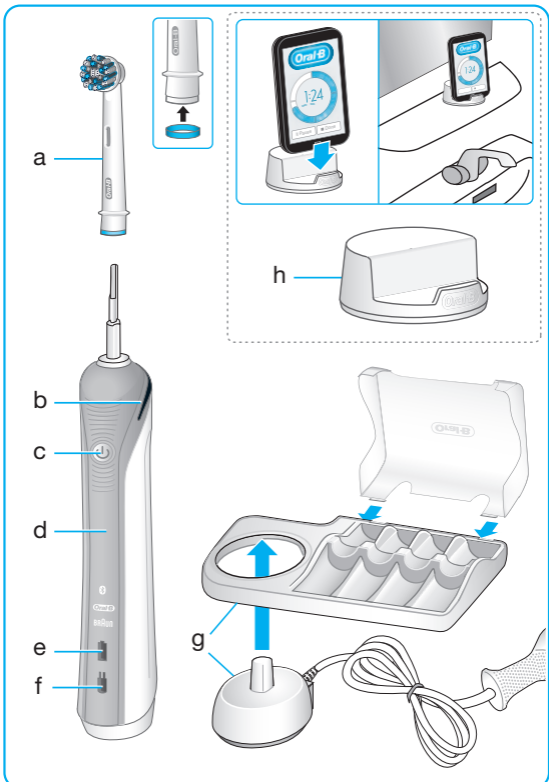
- NL** 0800-4 45 53 88
- FR** 0 800 944 803  
(appel gratuit depuis un poste fixe)
- BE** 0 800 14 592
- DK** 70 15 00 13
- NO** 22 63 00 93
- SE** 020 - 21 33 21
- FI** 020 377 877

**Internet:**

[www.oralb-blendamed.de](http://www.oralb-blendamed.de)  
[www.oralb.com](http://www.oralb.com)  
[www.braun.com](http://www.braun.com)  
[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg/Germany

**Charger type 3757**  
**Handle type 3754**



## Nederlands

Welkom bij Oral-B!

Lees voor het gebruik van dit apparaat de gebruiksaanwijzing aandachtig door en houd deze bij voor toekomstig gebruik.

## BELANGRIJK

- Controleer het volledige apparaat/snoer/accessoires regelmatig op schade. Gebruik geen onderdeel dat beschadigd is of niet werkt. Indien het apparaat/snoer/accessoire niet meer werkt, breng het naar een Oral-B Service Center. Wijzig of repareer het product niet. Dit kan brand, een elektrische schok of verwondingen veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar. Het apparaat kan gebruikt worden door kinderen, door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperking, of door personen zonder ervaring of kennis wanneer zij het apparaat onder toezicht en op een veilige manier kunnen gebruiken of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en op de

hoogte zijn van eventuele risico's door gebruik van het apparaat.

- Het reinigen en onderhoud mag niet door kinderen gebeuren.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik dit product alleen waarvoor het gebruikt dient te worden zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik geen hulpstukken die niet worden aanbevolen door de fabrikant.

#### WAARSCHUWING

- Als het apparaat gevallen is moet de opzetborstel vervangen worden voor het volgend gebruik, ook als er geen schade zichtbaar is.
- Plaats de oplader niet in water of vloeistof of op een plaats waar deze in het bad of in de wastafel kan vallen. Haal de oplader nooit uit het water wanneer deze erin is gevallen. Haal de oplader onmiddellijk uit het stopcontact.
- Haal het product niet uit elkaar tenzij om de batterij te verwijderen. Wanneer u de batterij eruit haalt om deze te vervangen, wees voorzichtig om geen kortsluiting te veroorzaken door het aanraken van de polen (+ en -).
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact houdt u altijd de stekker vast, nooit het snoer. Raak de stekker niet aan met natte handen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Wanneer u onder behandeling bent voor dentale zorg, raadpleeg uw tandarts voor gebruik van dit apparaat.
- Deze tandenborstel is een persoonlijk mondverzorgingsapparaat dat niet bestemd is voor gebruik bij meerdere patiënten in een tandartsenpraktijk.
- Vervang de (opzet)borstel elke 3 maanden of sneller indien de opzetborstel versleten is.

#### Belangrijke informatie

- Uw Oral-B tandenborstel kan gebruikt worden met uw SmartPhone (meer informatie onder «Uw tandenborstel met uw SmartPhone verbinden»).
- Om elektromagnetische en/of compatibiliteitsstoringen te vermijden, gelieve de radiotransmissie van uw tandenborstel uit te schakelen alvorens hem te gebruiken in een beveiligde omgeving zoals vliegtuigen of speciaal afgebakende zones in ziekenhuizen. Deactiveer de radiotransmissie wanneer de tandenborstel uitgeschakeld is door gedurende 3 seconden de aan/uit toets (c) in te drukken. Alle indicatielampjes (b, e & f) zullen gelijktijdig knipperen. Volg dezelfde procedure om de radiotransmissie weer te activeren. Opmerking: Elke keer dat u de tandenborstel uitschakelt, wanneer u hem zonder radiotransmissie gebruikt, zullen de indicatielampjes simultaan knipperen.
- Personen met een pacemaker dienen de tandenborstel minimaal 15 centimeter van de pacemaker af te houden als hij aan staat. Als u op enig ogenblik een storing vermoedt, schakel dan de radiotransmissie van de tandenborstel uit.

#### Description

- a Opzetborstel
- b Poetsdruksensor lichtje
- c Aan/uit knop (selectie poetsstand)
- d Handgreep (met Bluetooth®)
- e Oplaad-indicator lampje
- f Indicator lage batterij
- g Opladstation (standaard oplader en en opzetborstelcompartiment met beschermhoes)
- h Houder voor smartphone (afhankelijk van het model)

#### Specificaties:

Voor specificaties gerelateerd aan voltage, gelieve zich te wenden tot de indicaties aan de onderkant van de oplader.

#### Aansluiten en opladen

Uw tandenborstel heeft een waterbestendig handvat dat veilig is en ontwikkeld voor gebruik in de badkamer.

- Steek de oplader (g) in het stopcontact en plaats het handvat (d) op de oplader.
- Het groene indicatielampje (e) knippert wanneer de tandenborstel wordt opgeladen. Wanneer de batterij volledig is opgeladen zal het lampje uit gaan. Een volledige oplaadbeurt duurt ongeveer 18 uur en is goed voor 7 dagen poetsen (twee keer per dag, 2 minuten) (afbeelding 1). Let op: Nadat hij volledig leeg is, knipperen de lampjes misschien niet direct bij het opladen; dit kan tot 10-15 minuten duren.
- Wanneer de oplaadbare batterij bijna leeg is zal het rode indicatielampje (f) gedurende enkele seconden knipperen tijdens het aan/uitzetten van de tandenborstel.
- Bij dagelijks gebruik kan het handvat op de aangesloten oplader geplaatst worden om zijn volledige capaciteit te behouden. Er is geen risico op overladen.
- Om de volledige capaciteit van de oplaadbare batterij te behouden, neemt u de stekker van de oplader uit het stopcontact en ontlaadt u het handvat volledig bij regelmatig gebruik ten minste iedere 6 maanden.

#### Gebruik van de tandenborstel

##### Poetstechniek

Maak de opzetborstel nat en breng tandpasta aan; u kunt elke soort tandpasta gebruiken. Om spetteren te voorkomen, plaats de tandenborstel tegen uw tanden voor u de tandenborstel aan zet (afbeelding 2). Wanneer u uw tanden poetst met een **oscillerend-roterend Oral-B opzetborsteltje**, verplaats de borstelkop langzaam van tand naar tand en blijf een aantal seconden op het tandoppervlak (afbeelding 5).

Wanneer u de **Oral-B «TriZone» opzetborstel** gebruikt, plaats de tandenborstel tegen de tanden iets schuin naar het tandvlees toe. Oefen lichte druk uit en start met poetsen met heen- en weer-gaande bewegingen, precies zoals u zou doen met een manuele tandenborstel (afbeelding 6). Ongeacht de opzetborstel, poets eerst de buitenkant, dan de binnenkant en dan de kiezen. Poets elk van de vier kwadranten van uw mond met evenveel zorg. U kan ook uw tandarts raadplegen voor de techniek die het best bij u past.

Het zou kunnen dat uw tandvlees licht gaat bloeden tijdens de eerste dagen dat u de elektrische tandenborstel gebruikt. Over het algemeen stopt het bloeden na een paar dagen. Als dit na 2 weken

aanhoudt, raadpleeg dan uw tandarts. Als u gevoelig tandvlees of gevoelige tanden heeft, raadt Oral-B aan de poetsstand «Gevoelig» te gebruiken (u kunt dit, als u dat wenst, combineren met een Oral-B Sensitive opzetborstel).

#### Poetsstanden (afhankelijk van het model)

Model 2000	Model 3000	Model 4000-6000	Poetsstand (met handgreetype 3756)
✓	✓	✓	<b>Dagelijkse Reiniging</b> – Standaardpoetsstand voor dagelijkse reiniging van de mond
✓	✓	✓	<b>Gevoelig</b> – Milde maar grondige reiniging van gevoelige zones
	✓	✓	<b>Whitening</b> – Uitzonderlijk polijsten voor af en toe of dagelijks gebruik
✓		✓	<b>Tandvleesverzorging</b> – Zachte massage van tandvlees

Uw tandenborstel start automatisch in de «Dagelijkse Reiniging» poetsstand. Om naar een andere poetsstand te schakelen, drukt u achtereenvolgens op de aan/uitknop (afbeelding 7). Als u de tandenborstel wilt uitzetten uit de «Gevoelig» poetsstand bv. de aan/uitknop ingedrukt houden tot de motor stopt.

#### Professionele Timer

Een kort signaal klinkt elke 30 seconden zodat u eraan herinnerd wordt elk kwadrant van uw mond even lang te poetsen (afbeelding 4). Een lang signaal geeft aan dat u de door tandartsen aanbevolen poetstijd van 2 minuten bereikt heeft. De timer onthoudt de verstreken poetstijd zelfs wanneer het handvat kort wordt uitgeschakeld tijdens het poetsen. Wanneer de onderbreking langer dan 30 seconden duurt gaat de timer terug naar starttijd.

#### Poetsdruksensor

Om uw tanden en tandvlees te beschermen tegen te hard poetsen heeft uw tandenborstel een poetsdruksensor. Wanneer u te veel druk uitoefent op uw tanden zal het rode poetsdruksensorklampje (b) oplichten om u eraan te herinneren de druk te verminderen (afbeelding 3). Bovendien hoort u ook een ander geluid tijdens het poetsen. Controleer af en toe de werking van de poetsdruksensor door zacht op de opzetborstel te drukken tijdens het gebruik.

## Opzetborstels

Oral-B biedt een grote variatie aan verschillende opzetborstel die bij uw Oral-B tandenborstel passen.

Onze **oscillerende-roterende opzetborstels** kunnen gebruikt worden voor tand-per-tand precieze reiniging.



#### Oral-B CrossAction opzetborstel

Onze meest geavanceerde opzetborstel. Schuin geplaatste borstelharen voor een precieze reiniging. Tilt tandplak op en veegt het weg.

Alle Oral-B opzetborstels hebben lichtblauwe INDICATOR® borstelharen die helpen bepalen wanneer de opzetborstel vervangen dient te worden. Bij grondig poetsen, tweemaal per dag gedurende twee minuten zal de blauwe kleur vervagen in ongeveer 3 maanden en aangeven dat de opzetborstel vervangen dient te worden. Wanneer de borstelharen wijd gaan staan vooraleer de kleur vervaagd is, kan het zijn dat u teveel druk uitoefent op de tanden en het tandvlees.

We raden aan de Oral-B «FlossAction» of Oral-B «3D White» opzetborstel niet te gebruiken wanneer u een beugel draagt. U kunt dan de Oral-B «Ortho» opzetborstels gebruiken die speciaal werden ontwikkeld voor reiniging rondom beugels.

## Uw tandenborstel met uw smartphone verbinden

De Oral-B™ App is beschikbaar voor iOS of Android smartphones. Download de gratis Oral-B™ app uit de App Store<sup>(SM)</sup> of Google Play™. De Oral-B™ app biedt u de mogelijkheid om uw poetsprogressie bij te houden en uw poetsgewoontes te personaliseren (voor meer voordelen, lees de Oral-B™ app instructies).

- Activeer de Oral-B™ app. De App zal u door de ganse *Bluetooth* procedure loodsen.  
Opmerking: de Oral-B™ app functie is beperkt wanneer *Bluetooth* uitgeschakeld is (voor uitleg gelieve de gebruiksaanwijzing van uw smartphone te raadplegen).
- Zodra u de tandenborstel van de aangesloten oplader (g) verwijderd, of hem even aan en uit zet (c), zal hij automatisch verbinding maken met de Oral-B™ App.
- Verdere app instructies zullen getoond worden op uw smartphone.
- Houd uw smartphone in de buurt (binnen een straal van 5m) wanneer u uw tandenborstel gebruikt. Leg de smartphone op een veilige, droge plek.
- Uw smartphone mag in de houder (h) (afhankelijk van het model) blijven zitten, wanneer u hem gebruikt. Voor gebruik, wees zeker dat uw telefoon in de houder past en stabiel blijft zitten.

Opmerking: Uw smartphone moet *Bluetooth* 4.0 (of hoger)/*Bluetooth* Smart ondersteunen om verbinding te kunnen maken met uw tandenborstel.

**Ga naar [www.oralbappavailability.co.uk](http://www.oralbappavailability.co.uk) om te kijken in welke landen de Oral-B™ App beschikbaar is.**

## Aanbevelingen voor het reinigen

Spoel na het poetsen de opzetborstel af onder stromend water terwijl de tandenborstel nog aan staat. Zet de tandenborstel uit en verwijder de opzetborstel. Reinig het handvat en de opzetborstel afzonderlijk onder stromend water en droog beide af alvorens ze terug in elkaar te zetten. Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact alvorens deze te reinigen. Het opzetborstelcompartiment/beschermhoes en houder voor de smartphone kunnen in de vaatwasmachine. De basis oplader mag enkel met een vochtige doek gereinigd worden. (afbeelding 8).

Wijzigingen voorbehouden

## Mededeling ter bescherming van het milieu

Dit product bevat oplaadbare batterijen en/of recycleerbaar elektrisch afval. Om het milieu te beschermen, gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval. U kunt uw product inleveren bij een goedgekeurd recyclingpunt in overeenstemming met lokale regelgeving.



Ni-MH

## Garantie

Op dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf de datum van aankoop. Binnen deze garantieperiode zullen eventuele materiaal- en/of fabricagefouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, hetzij door vervanging van de onderdelen of het omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van oneigenlijk gebruik, normale slijtage, vooral met betrekking tot de opzetborstels, evenals de defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de waarde of de werking van het apparaat vallen niet onder de garantie. De garantie vervalt bij reparatie door niet door Braun erkende service afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Dit toestel is voorzien van een *Bluetooth* Smart goedgekeurde radiomodule. Het niet tot stand kunnen brengen van een *Bluetooth* Smart verbinding met een specifieke SmartPhone valt niet onder de garantie van het toestel, tenzij de *Bluetooth* radiomodule van het toestel beschadigd is.

*Bluetooth* toestellen vallen onder garantie van hun producent en niet onder die van Oral-B. Oral-B beïnvloedt noch adviseert producenten van *Bluetooth* toestellen en hierdoor kan Oral-B niet verantwoordelijk worden gesteld voor het aantal toestellen dat verenigbaar is met onze *Bluetooth* systemen.

Oral-B behoudt het recht om, zonder voorafgaande waarschuwing, technische aanpassingen, wijzigingen aan systeemimplementatie van toestelfuncties, interface en structuurwijzigingen aan het menu uit te voeren die nodig geacht worden om de betrouwbare werking van Oral-B systemen te verzekeren.

Om gebruik te maken van deze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw originele aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Oral-B Braun Service Center.

## Informatie over de *Bluetooth*® radio module

Zelfs wanneer alle aangeduide functies op het *Bluetooth* toestel ondersteund worden, garandeert Oral-B geen 100% betrouwbaarheid voor verbinding en samenwerking van functies. De werking en betrouwbaarheid van verbinding hangen direct samen met elk individueel *Bluetooth* toestel, software versie, als ook met het werkingssysteem van de *Bluetooth* toestellen en veiligheidsregels die de producent op het toestel heeft geïnstalleerd.

Oral-B houdt vast aan en implementeert strikt de *Bluetooth* standaard waarmee *Bluetooth* toestellen kunnen communiceren en functioneren met Oral-B tandenborstels. Echter, wanneer producenten nalaten deze standaard te implementeren, zullen de *Bluetooth* verenigbaarheid en functies in het gedrang komen en kan de gebruiker problemen ondervinden met de werking of functies. Weet dat de software van het *Bluetooth* toestel de verenigbaarheid en werking ernstig kan beïnvloeden.

### 1) Garantie – Wat niet onder garantie valt en beperkingen

Deze garantie geldt enkel voor nieuwe apparaten geproduceerd door of voor Procter & Gamble, zijn filialen of subfilialen («P&G») die door het Oral-B merkteken, merknaam of daartoe behorende logo geïdentificeerd kunnen worden. Deze garantie geldt niet voor elk apparaat dat niet van P&G is, inclusief hard- en software. P&G is niet aansprakelijk voor beschadiging of verlies van programma's, data of enig andere informatie dat op dit apparaat werd opgeslaan, of enig ander niet P&G apparaat die niet onder deze garantie valt. Herstellen of opnieuw installeren van programma's, data of enig andere informatie valt niet onder deze garantie.

De garantie vervalt bij (i) beschadiging door ongeval, misbruik, verkeerd gebruik, verwaarlozing, verkeerde toepassing of een niet-P&G product; (ii) schade veroorzaakt door reparatie uitgevoerd door niet erkende Braun service-afdelingen; (iii) een product of onderdeel werd gewijzigd zonder het schriftelijke toestemmen van P&G, en (iv) schade veroorzaakt door gebruik of het niet kunnen gebruiken van de Oral-B Smartphone standaard/puck, spiegelhouder voor smartphone, of het oplaadbare reisetui (zie «Accessoires»)

### 2) Gebruik van de smartphone houder

De Oral-B Accessoires die in deze verpakking zijn inbegrepen, zijn ontworpen om u een gemakkelijke manier aan te bieden u smartphone te gebruiken samen met de Oral-B app. Voor gebruik, probeer uw smartphone uit in verschillende richtingen terwijl hij in de Oral-B houder zit om zo de beste positie te bepalen. Wanneer u dit probeert, wees er dan zeker van dat uw smartphone niet beschadigd kan raken wanneer hij uit de houder zou vallen. Gebruik niet in de wagen.

### BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

VOOR ZOVER TOEGESTAAN ONDER TOEPASSELIJK RECHT, ZAL P&G, ZIJN DISTRIBUTEURS OF LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL VERANTWOORDELIJK ZIJN VOOR DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, PUNITIEVE, INCIDENTELE OF MORELE SCHADE OF ENIGE ANDERE SCHADE AAN U OF EEN DERDE ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN DE ORAL-B ACCESSOIRES, INCLUSIEF, ZONDER BEPERKING, SCHADE AAN PERSONEN, SCHADE AAN EIGENDOM, VERLIES VAN DE WAARDE VAN OM HET EVEN WELKE PRODUCTEN DIE DOOR DERDEN DIE WORDEN GEBRUIKT IN OF MET ORAL-B ACCESSOIRES, OF HET VERLIES VAN HET GEBRUIK VAN ORAL-B ACCESSOIRES OF ENIGE PRODUCTEN VAN DERDEN DIE WORDEN GEBRUIKT IN OF MET ORAL-B ACCESSOIRES ZELFS ALS P&G BERICHT HEEFT GEGEVEN OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. ONVERMINDERD HET VOORGAANDE, BEGRIJPT U EN GAAT U ERMEE AKKOORD DAT P&G NIET AANSPRAKELIJK IS VOOR ENIGE SCHADE OF Vernietiging VAN CONSUMENT'S ELEKTRONISCHE APPARATEN OF PERSOONLIJKE EIGENDOM OF ANDERE INHOUD VERVAT IN OF BUITEN DE ORAL-B ACCESSOIRES, OF VERLIES VAN GEGEVENS VERVAT IN DE HIERBOVEN VERMELDE APPARATEN. IN GEEN GEVAL ZAL ENIGE CLAIM TOT HERSTEL TEGEN ORAL-B HOGER ZIJN DAN DE AANKOOPPRIJS BETAALD VOOR DE AANKOOP VAN HET PRODUCT.

## Tevreden of Geld Terug: 30 dagen garantie

Probeer uw Oral-B tandenborstel gedurende 30 dagen vanaf de dag van aankoop. Indien u niet 100% tevreden bent, betalen wij u het aankoopbedrag terug.

Voor aankopen in Nederland:

[Details op www.oralb.nl](http://www.oralb.nl)

Voor meer informatie kan u onze Consumentenlijn bellen:

**NL: 0800-4455388**

Voor aankopen in België:

[Details op www.oralb.be](http://www.oralb.be)

Voor meer informatie kan u onze consumentenlijn bellen:

**BE: 0800 14592**

## Problemen Oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>APP</b>		
Handgreep werkt niet (goed) met de Oral-B™ App.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De Oral-B™ app staat uit.</li> <li>2. <i>Bluetooth</i> is niet geactiveerd op uw smartphone</li> <li>3. Radiotransmissie staat uit.</li> <li>4. Connectie met <i>Bluetooth</i> is verbroken.</li> <li>5. Uw smartphone ondersteunt <i>Bluetooth</i> 4.0 (of hoger)/ <i>Bluetooth</i> Smart niet</li> <li>6. Handgreep bevindt zich in de aangesloten oplader.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de Oral-B™ app aan.</li> <li>2. Activeer <i>Bluetooth</i> op uw smartphone (uitgelegd in het instructieboekje).</li> <li>3. Activeer de radiotransmissie door gedurende 3 seconden de aan/uitknop (c) in te drukken.</li> <li>4. Zet je tandenborstel kort aan en uit (c) om opnieuw verbinding te maken of maak terug verbinding via de app settings. Houd uw smartphone in de buurt wanneer u de tandenborstel gebruikt.</li> <li>5. Uw smartphone moet <i>Bluetooth</i> 4.0 (of hoger)/ <i>Bluetooth</i> Smart ondersteunen om verbinding te kunnen maken met uw tandenborstel.</li> <li>6. Radiotransmissie is gedeactiveerd terwijl de handgreep in de aangesloten oplader werd geplaatst.</li> </ol>
Reset naar de fabrieksinstellingen.	Originele functie gewenst.	Houd de aan/uit knop (3) ingedrukt gedurende 10 seconden tot alle indicatielichtjes (b, e & f) samen knipperen. Let op: radiotransmissie kan gedurende de reset ge(de) activeerd worden. Na de reset wordt de radiotransmissie opnieuw gereactiveerd.
<b>TANDENBORSTEL</b>		
Tandvlees bloedt licht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kan gebeuren tijdens de eerste dagen van gebruik.</li> <li>2. Opzetborstel</li> <li>3. Poetsstand</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het bloeden zou na een aantal dagen moeten stoppen. Indien het na 2 weken nog gebeurt, gelieve een tandarts te raadplegen.</li> <li>2. Probeer de Oral-B «Sensitive» opzetborstel.</li> <li>3. Probeer de poetsstand «Gevoelig».</li> </ol>

## Français

Bienvenue chez Oral-B !

Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

### IMPORTANT

- Vérifiez régulièrement que le produit/cordon d'alimentation ne soit pas endommagé. Si l'appareil est endommagé ou fonctionne mal, il ne doit plus être utilisé. Si le produit/cordon d'alimentation est endommagé, rapportez-le dans un centre de service agréé Oral-B. Ne cherchez pas à réparer, ni à modifier le produit. Cela pourrait être cause d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.
- Cet appareil n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans. Cette brosse à dents peut être utilisée par des enfants et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et qu'elles ont compris les risques encourus par l'utilisation de l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être assurés par des enfants.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez ce produit uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans cette notice. N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant.

## ATTENTION

- En cas de chute de l'appareil, la brosse doit être remplacée avant toute nouvelle utilisation, même si aucune détérioration n'est visible.
- Évitez tout contact du chargeur avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne posez pas et ne rangez pas le chargeur dans un endroit d'où il risquerait de tomber dans une baignoire ou dans un lavabo. Ne ramassez jamais le chargeur s'il est tombé dans l'eau. Débranchez l'appareil immédiatement.
- Ne démontez pas le produit, sauf pour retirer du corps de brosse la batterie en fin de vie. Lors du retrait de la batterie du corps de brosse à dents, veillez à prendre soin de ne pas court-circuiter les bornes positive (+) et négative (-).
- Pour débrancher, tirez sur la prise elle-même et jamais sur le cordon. Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Si vous êtes actuellement suivi(e) pour des problèmes bucco-dentaires, demandez l'avis de votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Cette brosse à dents est un appareil de soin dentaire personnel qui n'est pas destiné à être utilisé par plusieurs patients dans un cabinet dentaire ou autre institution.
- Remplacez la brosse tous les 3 mois ou avant si la brosse est usée.

## Information importante

- **Votre brosse à dents Oral-B peut être utilisée avec votre Smartphone (Plus de détails dans la partie «Connecter votre brosse à dents à votre Smartphone»).**
- **Pour éviter toute interférence électromagnétique et/ou tout conflit de compatibilité, veuillez désactiver la transmission radio de votre brosse à dents avant de l'emporter ou de l'utiliser dans des lieux réglementés, tels que les avions ou les zones réservées des hôpitaux. Désactivez la transmission radio lorsque votre brosse est arrêtée en appuyant sur le bouton marche/arrêt (c) pendant 3 secondes. Tous les indicateurs lumineux (b, e & f) clignoteront simultanément. Si vous voulez réactiver la transmission radio, veuillez suivre la même procédure.**  
**Note: Chaque fois que vous éteignez votre brosse à dents, lorsque vous l'utilisez sans la transmission radio, les indicateurs lumineux clignoteront simultanément.**
- **Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque sont priées de toujours conserver une distance d'au moins 15 centimètres entre la brosse à dents en marche et leur stimulateur. Si, à un moment ou à un autre, il vous semble qu'il y a interférence, désactivez la transmission radio de votre brosse à dents.**

## Description

- a Brossette
- b Indicateur de pression lumineux
- c Bouton marche/arrêt (sélection des modes de brossage)
- d Corps de brosse (avec une technologie sans fil *Bluetooth*®)
- e Indicateur de charge
- f Indicateur de faible charge
- g Chargeur (chargeur et base de rangement pour brochettes avec couvercle de protection)
- h Porte Smartphone (suivant le modèle)

### Spécifications :

Pour les spécifications liées au voltage, merci de vous référer aux indications situées sous le chargeur.

## Branchement et chargement

Votre brosse à dents est dotée d'un manche étanche, protégé contre les accidents électriques et conçu pour être utilisé dans une salle de bain.

- Branchez le chargeur (g) sur une prise électrique et placez le corps de brosse (d) sur le chargeur.
- Le voyant lumineux vert (e) clignote indiquant que le manche est en cours de charge. Quand la batterie est complètement chargée, l'indicateur de charge s'éteint. Une charge complète prend typiquement 18 heures et offre une autonomie allant jusqu'à 7 jours de brossage régulier (2 brossages de 2 minutes chaque jour) (image 1).  
**Note :** Après une décharge prolongée, il se peut que le voyant vert ne s'allume pas immédiatement, cela peut prendre jusqu'à 10-15 minutes.
- Si la batterie est faible, l'indicateur de charge (g) clignote en rouge pendant quelques secondes lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.
- Pour une utilisation quotidienne, le manche peut rester posé sur le chargeur pour que la brosse à dents conserve sa pleine capacité. Il n'y a aucun risque de surcharge.
- Afin de conserver la pleine capacité de la batterie rechargeable, débranchez le chargeur et déchargez complètement le corps de brosse en l'utilisant normalement au moins une fois tous les 6 mois.

## Utiliser votre brosse à dents

### Technique de brossage

Humectez la brosse et appliquez du dentifrice ; vous pouvez utiliser tous types de dentifrices. Pour éviter les éclaboussures, placez la brosse sur vos dents avant de mettre la brosse à dents en marche (image 2). Lorsque vous vous brossez les dents avec une des **brossettes oscillo-rotatives** Oral-B, déplacez doucement la brosse d'une dent à l'autre, en passant quelques secondes sur la surface de chaque dent (image 5).

Lorsque vous vous brossez les dents avec la **brossette TriZone**, placez la brosse à dents contre les dents avec une petite inclinaison vers la gencive. Appliquez une légère pression et commencez à brosser avec un mouvement de va-et-vient comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle (image 6). Avec toutes les brochettes, brossez les surfaces extérieures, puis intérieures et enfin les surfaces de mastication. Brossez les quatre quadrants de votre bouche de manière égale. Vous pouvez également consulter votre dentiste au sujet de la technique qui vous conviendrait.

Pendant les premiers jours d'utilisation de votre brosse à dents électrique, il est possible que vos gencives saignent légèrement. En général, les saignements devraient cesser au bout de quelques jours. S'ils persistent plus de deux semaines, consultez votre dentiste. Si vous avez des dents ou des gencives sensibles, Oral-B vous conseille de vous brosser les dents en mode « Douceur » (vous pouvez, si vous le souhaitez, combiner ce mode avec la brosse Oral-B Sensitive).

## Modes de brossage (suivant le modèle)

3-Modes	3-Modes (Modèle 3D White)	4-Modes	Modes de brossage (avec le type de corps de brosse 3754)
✓	✓	✓	<b>Propreté</b> – Mode standard pour un nettoyage quotidien
✓	✓	✓	<b>Douceur</b> – Nettoyage des zones sensibles en douceur mais en profondeur
	✓	✓	<b>Blancheur</b> – Polissage exceptionnel pour un usage occasionnel ou quotidien
✓		✓	<b>Soin des gencives</b> – Massage en douceur des gencives

Lorsque que vous pressez le bouton marche/arrêt, votre brosse à dents se met automatiquement en mode « Propreté ». Pour passer aux autres modes, appuyez sur le bouton marche/arrêt (image 7). Si vous vous voulez arrêter votre brosse à dents depuis le mode « Douceur » par exemple, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

### Minuteur Professionnel

Un bref signal sonore toutes les 30 secondes vous rappelle de brosser les 4 quadrants de votre bouche de manière égale (image 4). Il indique par un long signal sonore que vous avez atteint les 2 minutes de brossage recommandées par les dentistes. Le minuteur mémorise le temps de brossage écoulé, même en cas de bref arrêt de la brosse à dents pendant le brossage. Le minuteur se remet à zéro après une pause de plus de 30 secondes.

### Capteur de pression

Afin de protéger vos dents et vos gencives d'un brossage trop fort, votre brosse à dents possède un capteur de pression. Si vous appliquez une pression trop forte sur vos dents, la lumière rouge du capteur (b) s'allumera pour vous rappeler de réduire la pression (image 3). En outre, vous entendrez également un son différent pendant le brossage. Vérifiez de temps en temps le bon fonctionnement du capteur en pressant modérément sur la brosette pendant l'utilisation.

## Brossettes

Oral-B vous offre un grand choix de brosettes différentes que vous pouvez utiliser avec votre brosse à dents Oral-B.

Nos **brossettes Oscillo-rotatives** peuvent être utilisées pour un nettoyage précis dent par dent.



### La brosette Oral-B CrossAction

C'est notre brosette avec la technologie la plus avancée. Les poils inclinés permettent un brossage précis. Ils décollent et retirent la plaque dentaire.

Toutes les brosettes Oral-B possèdent des poils bleus INDICATOR® qui vous aident à identifier quand la brosette doit être remplacée. Dans le cadre d'une utilisation rigoureuse, deux fois par jour pendant deux minutes, les poils bleus se décolorent au bout d'environ 3 mois indiquant le besoin de remplacer la brosette. Si les poils s'écartent avant leur décoloration, il se peut que vous exerciez une pression trop forte sur vos dents et vos gencives. Il est déconseillé d'utiliser les brosettes Oral-B « FlossAction » et Oral-B « 3D White » avec des appareils orthodontiques. Dans ce cas, nous recommandons plutôt la brosette Oral-B « Orthodontic », qui est spécifiquement conçue pour l'hygiène des dents appareillées.

## Connecter votre brosse à dents à votre Smartphone

L'application Oral-B™ est disponible pour les appareils mobiles avec des systèmes d'exploitation iOS ou Android. Vous pouvez la télécharger gratuitement sur l'App Store<sup>(SM)</sup> ou Google Play™. L'application Oral-B™ vous donne la possibilité de suivre la progression de votre brossage et de personnaliser les réglages de votre brosse à dents (pour beaucoup plus d'informations sur les bénéfices, consultez l'application Oral-B™).

- Démarrez l'application Oral-B™.
  - L'application Oral-B™ va vous guider sur la procédure de connexion *Bluetooth*.
- Note: La fonctionnalité de l'application Oral-B™ est limitée si le *Bluetooth* est désactivé sur votre téléphone (pour les indications, se référer à la notice de votre Smartphone).
- Une fois que vous commencez à utiliser votre brosse à dents, en la retirant de l'unité de charge (g) ou en la mettant brièvement en marche (c), elle se connecte automatiquement à l'application Oral-B™.
  - Toute autre instruction de l'application sera affichée sur votre Smartphone.
  - Gardez votre Smartphone à proximité (à une distance de 5m) lorsque vous l'utilisez avec votre brosse à dents. Assurez-vous que votre Smartphone est placé en sécurité dans un endroit sec.
  - Le porte Smartphone (h) (suivant le modèle) est fait pour poser votre Smartphone lors de l'utilisation. Avant l'utilisation, assurez-vous que votre téléphone s'adapte et reste stable.
  - Note: Votre Smartphone doit prendre en charge *Bluetooth* 4.0 (ou une version supérieure) afin qu'il puisse se connecter au manche de votre brosse à dents.
  - **Vérifiez sur [www.oralbavailability.co.uk](http://www.oralbavailability.co.uk) si l'application Oral-B™ est disponible pour votre pays.**

## Recommandations d'entretien

Après le brossage, rincez la brosette à l'eau courante en laissant la brosse à dents en marche. Arrêtez la brosse, retirez la brosette du corps de brosse. Nettoyez les deux éléments séparément, essuyez-les avant de les réassembler. Débranchez la base de chargement avant de la nettoyer. Le compartiment brosette/ le couvercle et le porte Smartphone passent au lave-vaisselle. Le chargeur doit uniquement être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide (image 8).

Sujet à modification sans préavis.

## Respect de l'environnement

Cet appareil contient des batteries rechargeables et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, une fois l'appareil en fin de vie, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer pour le recycler dans des lieux de collecte adaptés mis à votre disposition dans votre localité.



Ni-MH



## Garantie

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé. Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale, particulièrement pour les brossettes, ainsi que les défauts ayant un impact négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Cet appareil est équipé d'un module radio *Bluetooth* Smart approuvé. La garantie du dispositif ne s'applique pas en cas d'échec de connexion *Bluetooth* Smart avec un Smartphone spécifique, à moins que le module radio *Bluetooth* de cet appareil Oral-B soit défectueux. Les dispositifs *Bluetooth* sont garantis par leurs propres fabricants et non par Oral-B. Oral-B n'influence pas ou ne propose pas de recommandation spécifique sur les fabricants de dispositifs *Bluetooth*, et par conséquent Oral-B n'est pas responsable du nombre d'appareils compatibles avec nos systèmes *Bluetooth*.

Oral-B se réserve le droit, sans notification préalable, de faire des modifications techniques ou des changements sur la mise en place du système, des interfaces et des structures du menu qui seront considérés nécessaires pour assurer le bon fonctionnement du système Oral-B.

Pour bénéficier des prestations pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre service agréé Oral-B Braun.

## Information

### Module Radio *Bluetooth*<sup>®</sup>

Même si toutes les fonctions indiquées sur le dispositif *Bluetooth* sont prises en charge, Oral-B ne garantit pas une fiabilité de connexion à 100% et un fonctionnement homogène des caractéristiques. Le fonctionnement et la fiabilité de la connexion dépendent directement de chaque dispositif *Bluetooth*, de la version du logiciel et du système d'exploitation du dispositif *Bluetooth*, et des règles de sécurité que l'entreprise a installé sur le dispositif.

Oral-B applique et met en place de manière rigoureuse le standard *Bluetooth* selon lequel les dispositifs *Bluetooth* peuvent communiquer et fonctionner avec les brosses à dents Oral-B. Cependant, si le fabricant du dispositif ne met pas en place ce standard, la compatibilité *Bluetooth* et les caractéristiques seront par conséquent compromises et l'utilisateur peut constater des problèmes de fonctionnement ou des problèmes liés aux caractéristiques. Il faut noter que le logiciel du dispositif *Bluetooth* peut affecter significativement la compatibilité et le fonctionnement.

### 1) Garantie - Exclusions et Limitations

Cette garantie limitée s'applique seulement aux nouveaux produits fabriqués par ou pour The Procter and Gamble Company, ses filiales («P&G») qui peut être identifié par les marques déposées Braun / la Oral-B, le nom commercial, ou le logo apposé à ceux-ci. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits non-P&G incluant le matériel et les logiciels. P&G n'est pas responsable des dommages ou de la perte d'aucuns programmes, données, ou d'autres informations stockées sur des médias contenus dans le produit, ou tout produit non-P&G ou toute pièce détachée non couverte par cette garantie limitée. Le rétablissement ou la réinstallation de programmes, des données ou d'autres informations ne sont pas couverts conformément à cette garantie limitée.

Cette garantie limitée ne s'applique pas à (i) des dommages causés par accident, l'abus, la mauvaise utilisation, la négligence, l'usage impropre, ou de produits Non-P&G; (ii) des dommages causés par des réparations ou des services effectués par des personnes non agréées par Braun ; (iii) un produit ou une partie qui a été modifiée sans la permission écrite de P&G et (iv) des dommages provenant de l'utilisation ou l'incapacité d'utiliser le porte Smartphone Oral-B, le porte miroir de Smartphone, ou l'étui de voyage chargeur (« Accessoires »).

### 2) Utilisation de votre porte Smartphone

Les Accessoires Oral-B inclus dans le paquet ont été conçus pour vous fournir une façon commode de placer votre smartphone tandis que vous utilisez l'application Oral-B. Essayez les orientations multiples de votre Smartphone dans le porte smartphone Oral-B avant l'utilisation pour déterminer le meilleur positionnement de votre smartphone dans le porte smartphone. Assurez-vous de faire ces essais d'une façon qui d'endommagera pas votre smartphone s'il tombe du porte smartphone. Ne pas utiliser dans les voitures.

#### LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS LA PLUS GRANDE MESURE POSSIBLE PERMISE EN VERTU DE LA LOI APPLICABLE, P&G, SES DISTRIBUTEURS OU FOURNISSEURS NE SERONT EN AUCUNES CIRCONSTANCES RESPONSABLES DE DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU EXEMPLAIRES NI DE TOUTS DOMMAGES-INTÉRÊTS QUELCONQUES ENVERS VOUS OU N'IMPORTE QUEL TIERS PROVENANT DE L'UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES ACCESSOIRES ORAL-B, Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, LES DOMMAGES À LA PERSONNE, LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, LA PERTE DE VALEUR DE N'IMPORTE QUELS PRODUITS TIERS QUI SONT UTILISÉS DANS OU AVEC LES ACCESSOIRES ORAL-B, OU LA PERTE D'UTILISATION DES ACCESSOIRES ORAL-B OU N'IMPORTE QUELS PRODUITS TIERS QUI SONT UTILISÉS DANS OU AVEC LES ACCESSOIRES ORAL-B, MÊME SI P&G A REÇU AU PRÉALABLE UN AVIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES-INTÉRÊTS. SANS LIMITER LE PRÉCÉDENT, VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE P&G N'A PAS DE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE OU DESTRUCTION DES APPAREILS ÉLECTRONIQUES DES CONSOMMATEURS OU D'AUTRES BIENS PERSONNELS QUI SONT CONTENUS OU À L'EXTÉRIEUR DES ACCESSOIRES ORAL-B, OU TOUTE PERTE DE DONNÉES CONTENUES DANS LES APPAREILS MENTIONNÉS PRÉCÉDEMMENT. EN AUCUN CAS TOUTE DEMANDE DE RECOUVREMENT CONTRE ORAL-B NE DEVRA EXCÉDER LE PRIX PAYÉ POUR L'ACHAT DU PRODUIT.

## Satisfait ou remboursé : le défi 30 jours

Essayez votre appareil Oral-B pendant 30 jours à compter de la date d'achat. Si vous n'en êtes pas satisfait, nous vous rembourserons intégralement.

Détails sur [www.oralb.com](http://www.oralb.com) ou appelez le :

**FR:** 0800 944 803 (appel gratuit depuis un poste fixe)

Pour des achats en Belgique

Détails sur [www.oralb.be](http://www.oralb.be)

## Dépannage

Problème	Raison possible	Solution
<b>APPLICATION</b>		
La brosse à dents ne fonctionne pas (correctement) avec l'application Oral-B™	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'application Oral-B™ est fermée.</li> <li>2. Le <i>Bluetooth</i> n'est pas activé sur votre Smartphone.</li> <li>3. La transmission radio est désactivée sur le manche.</li> <li>4. La connexion au <i>Bluetooth</i> au Smartphone a été interrompue.</li> <li>5. Votre Smartphone n'est pas compatible avec la version <i>Bluetooth</i> 4.0 (ou une version supérieure) / <i>Bluetooth</i> Smart</li> <li>6. Le manche est sur le chargeur branché.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mettre en route l'application Oral-B™.</li> <li>2. Activer le <i>Bluetooth</i> sur votre Smartphone; (comme décrit dans le manuel d'utilisation de votre téléphone.)</li> <li>3. Activer la transmission radio en appuyant sur le bouton marche / arrêt (c) pendant 3 secondes.</li> <li>4. Mettre brièvement la brosse en marche en appuyant sur marche / arrêt (c) pour la reconnecter ou reconnectez votre brosse à dents et votre smartphone dans les paramètres de l'Application. Gardez votre Smartphone à proximité quand vous l'utilisez avec votre brosse à dents.</li> <li>5. Votre Smartphone doit être compatible avec la version <i>Bluetooth</i> 4.0 (ou une version supérieure) pour qu'il puisse se connecter à votre brosse à dents.</li> <li>6. La transmission radio est désactivée lorsque le manche est placé sur le chargeur branché.</li> </ol>
Réinitialiser les paramètres usine.	Revenir aux fonctions par défaut.	Appuyer sur le bouton marche / arrêt (c) pendant 10 secondes jusqu'à ce que tous les voyants clignotent (b, e, & f) simultanément. Note: il se peut que la transmission radio soit désactivée pendant la réinitialisation. Après la réinitialisation la transmission radio est réactivée.
<b>BROSSE A DENTS</b>		
Vos gencives saignent légèrement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cela peut arriver pendant les premiers jours d'utilisation</li> <li>2. Brossette</li> <li>3. Mode de brossage</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les saignements devraient cesser au bout de quelques jours. Si les saignements persistent après 2 semaines, consultez votre dentiste.</li> <li>2. Essayez d'utiliser la brosette Oral-B « Sensitive »</li> <li>3. Essayez d'utiliser le mode « Douceur »</li> </ol>

## Dansk / Norsk

Velkommen til Oral-B!

Før brug af tandbørsten, bedes du læse instruktionerne. Gem denne vejledning til fremtidig brug./Les instruksjonene før du begynner å bruke tannbørsten. Ta vare på denne bruksanvisningen.

## VIGTIGT (DK)

- Kontroller med jævne mellemrum, om ledningen er beskadiget. En beskadiget eller ikke-funktionsdygtig enhed må ikke anvendes. Hvis produktet/ledningen er beskadiget, skal det indleveres til et Oral-B Braun Servicecenter. Undgå at ændre eller reparere produktet. Det kan medføre brand, stød eller skade.
- Bør ikke anvendes af børn under 3 år. Dette apparat kan anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn og får instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår den involverede fare.
- Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Brug kun dette produkt til det, det er beregnet til som beskrevet i vejledningen. Undgå at bruge tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.

## VIKTIG (NO)

- Undersøk regelmessig om produktet/ledningen er skadet. En skadet eller ødelagt enhet må ikke brukes. Hvis produktet/ledningen er skadet, skal produktet leveres inn til et Oral-B servicesenter. Du må ikke en-

dre eller reparere produktet selv. Det kan medføre brann, elektrisk støt eller skader.

- Dette produktet er ikke beregnet for barn som er 3 år eller yngre. Barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, kan bruke elektriske tannbørster hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene ved å bruke apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Bruk kun produktet til dets tiltenkte bruksområde og som beskrevet i denne veiledningen. Bruk ikke tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.

#### ADVARSEL (DK)

- Hvis apparatet tabes, bør børstehovedet udskiftes, også selvom der ikke er nogen synlige skader.
- Anbring ikke opladeren i vand eller væske eller et sted, hvor den kan falde ned eller trækkes ned i et badekar eller håndvask. Forsøg ikke at samle den op, hvis den er faldet i vand. Træk straks stikket ud.
- Skil ikke produktet ad bortset fra ved bortskaffelse af batteriet. Udvis forsigtighed ved bortskaffelse af batteriet for at undgå at kortslutte de positive (+) og negative (-) poler.
- Hold altid i strømstikket og ikke ledningen, når stikket trækkes ud af kontakten. Undgå at røre ved strømstikket med våde hænder. Det kan medføre elektrisk stød.
- Hvis du modtager behandling for et mundhygiejneproblem, bør du kontakte din tandlæge inden brug.
- Denne tandbørste er til personlig brug og er ikke beregnet til brug blandt flere patienter i tandlægeklinikker.
- Udskift børstehovedet hver 3. måned eller tidligere hvis børstehovedet bliver slidt.

#### ADVARSEL (NO)

- Hvis apparatet mistes, bør børstehodet skiftes ut, selv om det ikke er noen synlige skader.
- Plasser ikke laderen i vann eller væske, eller et sted hvor den kan falle ned eller havne i et badekar eller servant. Prøv ikke å ta den opp hvis den havner i vannet. Dra støpselet ut straks.
- Ta ikke produktet fra hverandre, bortsett fra når batteriet skal kastes. Vær forsiktig når du tar ut batteriet for å unngå å kortslutte de positive (+) og negative (-) polene.
- Hold alltid i støpselet og ikke i ledningen når støpselet dras ut av kontakten. Unngå å ta på støpselet med våte hender. Det kan medføre elektrisk støt.
- Hvis du mottar behandling for en munnsykdom, bør du kontakte tannlegen din før bruk.
- Denne tannbørsten er til personlig bruk og ikke beregnet for bruk blant flere pasienter på tannlegekontor.
- Bytt børstehode hver 3. måned eller tidligere hvis børstehodet blir slitt.

### Viktig information (DK)

- Din Oral-B tandbørste kan anvendes med din smartphone (find nærmere oplysninger under «Tilslut/Tilkoble din tandbørste til din smartphone»).
- For at undgå elektromagnetiske forstyrrelser og/eller kompatibilitetskonflikter bør man deaktivere radiosenderen på tandbørsten, inden man bruger den i områder med restriktioner som f.eks. fly eller særligt mærkede områder på hospitaler. Deaktiver radiosenderen ved at trykke på tænd/sluk og (c) samtidig i 3 sekunder. Alle indikatorlys (b, e & f) vil blinke samtidigt. Følg samme procedure for at genaktivere senderen. Bemærk: Hver gang du slukker din tandbørste uden radiosenderen, blinker indikatorlysene samtidigt.
- Personer med pacemaker bør altid holde tandbørsten mere end 15 centimeter fra pacemakern, når den er tændt. Hvis du på noget tidspunkt har mistanke om forstyrrelser, bør du deaktivere radiosenderen på tandbørsten.

### Viktig information (NO)

- Din tannbørste fra Oral-B kan brukes med din smartphone (finn nærmere opplysninger under «Tilslut/Tilkoble din tandbørste til din smartphone»).
- For å unngå elektromagnetiske forstyrrelse og/eller kompatibilitetskonflikter bør man deaktivere radiosenderen på tannbørsten, før man bruker den i områder med restriksjoner, som f.eks. fly eller spesielt merkede områder på sykehus. Deaktiver radiosenderen ved å trykke på av/på-knappen og (c) samtidig i 3 sekunder. Alle indikatorlys (b, e & f) vil blinke samtidig. Følg samme prosedyre for å gjenaktivere senderen. Merk: Hver gang du slukker tannbørsten uten radiosenderen, blinker indikatorlysene samtidig.
- Personer med pacemaker bør alltid holde tannbørsten mer enn 15 centimeter fra pacemakern, når den er slått på. Hvis du på noe tidspunkt har mistanke om forstyrrelser, bør du deaktivere radiosenderen på tannbørsten.

## Beskrivelse

- a Børstehoved/Børstehode
- b Lampe til tryksensor
- c Tænd-/Slukknapp / På-/av-knapp (innstillingsvalg)
- d Håndtag (med trådløs Bluetooth®-teknologi)
- e Indikatorlys for oppladning
- f Indikatorlys for lavt batteriniveau
- g Oplader (oplader og opbevaring til børstehoveder/børstehoder med beskyttende låg)
- h Holder til smartphone (afhængigt af model)

#### Spesifikasjon

Elektriske spesifikasjoner er trykt på opladerenheden/ladeenheten.

## Tilslutning og oppladning

Din tandbørste har et vandtæt håndtag, er elektrisk sikker og designet til bruk i badeværelset.

- Sæt opladeren/laderen (g) i stikkontakten, og sæt tandbørstens håndtag/håndtak (d) på opladerenheden/ladeenheten.
- Det grønne indikatorlys (e) blinker, mens tandbørsten oplades. Når den er fuldt opladet, slukker lyset. En fuld oppladning tager

omkring 18 timer og giver op til 7 dages regelmæssig tandbørstning/pussing (2 gange om dagen i 2 minutter) (billede 1).

Bemærk/Merk: Hvis batteriet har været helt afladet/utladet, blinker indikatorlysene måske/kanskje ikke med det samme; det kan tage op til 10-15 minutter.

- Hvis det genopladelige/oppladbare batteri er næsten afladet/utladet vil det røde opladningslys (f) blinke nogle/noen sekunder, når du slukker/tænder for/slår av og på tandbørsten.
- Til daglig brug, kan tandbørstehåndtaget opbevares på opladeren for at opretholde den fulde effekt. Tandbørsten kan ikke overoplades.
- For at bevare den maksimale kapacitet på det genopladelige/oppladbare batteri, skal du frakoble opladeren og aflade/lade ut håndtaget mindst hver 6. måned ved regelmæssig brug.

## Brug af/Bruk av tandbørsten

### Børsteteknik

Fugt/Fukt børstehovedet, og påfør en hvilken som helst tandpasta. For at undgå at sprøjte/sprute holdes børstehovedet mod tænderne/børstehodet mot tennene, før apparatet tændes/slås på (fig. 2). Når du børster dine tænder/tenner med et Oral-B **oscillerende-roterende børstehoved/børstehode**, skal du føre børstehovedet langsomt fra tand/tann til tand/tann og bruge nogle/noen få sekunder på hver tandoverflade (fig. 5). Ved brug af Oral-B «TriZone» **børstehovedet/børstehodet** skal du placere børstehårene/børstestråene mod tænderne/tennene i en lille/lett vinkel mod tandkødsranden/tannkjøttkanten. Tryk let/lett og start tandbørstningen med frem- og tilbagebevægelser på samme måde, som du ville gøre med en almindelig tandbørste (fig. 6).

Med alle børstehoveder begynder du på ydersiden/yttersiden, fortsætter med indersiden/innsiden og afslutter med tyggefladerne. Børst alle fire kvadranter i munden lige meget/like lunge. Du kan også altid spørge din tandlæge/tannlege eller tandplejer/tannpleier til råds om den rigtige teknik for dine tænder/tenner.

De første dage el-tandbørsten/den elektriske tannbørsten anvendes, kan dit tandkød bløde lidt/kan tannkjøttet blø litt. Det holder normalt op efter nogle få dage/Det stopper normalt etter noen få dager. Hvis tandkødet/tannkjøttet stadig/fremdeles bløder efter to uger/uker, skal du tale med din tandlæge eller tandplejer. Hvis du har følsomme tænder og/eller tandkød/tenner og/eller tannkjøtt, anbefaler Oral-B, at du bruger indstillingen Sensitiv (eventuelt sammen med et Oral-B Sensitive-børstehoved/børstehode).

### Børsteindstillinger (afhængig af model)

3 funktioner	3 funktioner (3D White modellen)	4 funktioner	Børsteindstillinger (for håndtag type 3754)
✓	✓	✓	<b>Daglig rengøring</b> – standardindstilling til daglig tandbørstning
✓	✓	✓	<b>Sensitiv</b> – Skånsom, men grundig rengøring af følsomme områder
	✓	✓	<b>Hvidgørende</b> – Polering til lejlighedsvis eller hverdagsbrug
✓		✓	<b>Tandkødspleje</b> – skånsom tandkødsmassage / massage av tannkjøttet

Din tandbørste starter automatisk på børsteindstillingen «Daglig rengøring». For at skifte mellem indstillinger, tryk på tænd-/slukknappen / på-/av-knappen flere gange (fig. 7) Vil du slukke / skru av din tandbørste holder du knappen inde indtil motoren stopper.

### Professionel timer

En kort brummelyd med 30 sekunders interval minder dig om at børste alle fire kvadranter lige længe (fig. 4). En lang brummelyd indikerer at du har børstet i de 2 minutter, som tandlægerne/tannlegene anbefaler. Timeren husker den anvendte børstetid, også selvom der kort slukkes for håndtaget under børstningen/håndtaget kort slås av under børstingen. Timeren nulstiller/nullstilles, hvis du holder pause i mere end 30 sekunder.

### Tryksensor

Din tandbørste har en trykkontrolfunktion installeret for at beskytte dine tænder/tenner og dit tandkød/tannkjøtt mod for hård/hard børstning. Hvis du trykker for hårdt/hardt på tænderne, vil den røde tryksensorindikator (b) lyse og minde dig om at reducere trykket (fig. 3). Desuden vil du høre en anden/annen lyd, mens du børster. Kontroller jævnligt/jevnlig tryksensoren ved at trykke let på børstehovedet/børstehodet under brug/bruk.

## Børstehoveder/Børstehoder

Oral-B tilbyder et udvalg af forskellige børstehoveder, der passer til dit Oral-B tandbørstehåndtag.

Vores **oscillerende-roterende børstehoveder** kan bruges til præcisionsbørstning/precisionsbørstning tand-for-tand.



**Oral-B CrossAction børstehoved/børstehode**  
Vores mest avancerede/avanserte børstehoved med vinklede børstehår for en præcis/nøyaktig rengøring. Løfter og fjerner effektivt plak/plakk.

Oral-B børstehoveder/børstehoder har lyseblå INDICATOR®-børstehår for at hjælpe dig med at se, hvornår børstehovedet/børstehodet bør udskiftes. Med grundig børstning i to minutter to gange om dagen, vil den blå farve falme halvvejs/blekne halvveis ned inden for/i løbet av 3 måneder for at indikere, at du bør skifte børstehoved/børstehode. Hvis børsterne spreder sig, inden farven forsvinder, trykker du måske for hårdt på tænder og tandkød./Hvis børstestråene sprer seg før fargen forsvinner, trykker du kanskje for hardt på tenner og tannkjøtt.

Vi anbefaler ikke brug af Oral-B «Floss Action» eller Oral-B «3D White»-børstehoved/børstehode, hvis du har tandbøjle/regulering. Du kan bruge Oral-B «Ortho»-børstehoved/-børstehodet, der er specielt udformet til at rense rundt om bøjler og ståltråd/tannreguleringer.

## Sådan forbinder du din tandbørste med din smartphone

Oral-B™-appen fås til mobiltelefoner med IOS eller Android operativsystemer. Kan downloades gratis på App Store SM eller Google Play™ Oral-B™-appen™ giver dig mulighed for at kortlægge din tandbørstning samt tilpasse dine indstillinger for tandbørstningen (læs om flere fordele ved applikationen i brugsanvisningen).

- Start Oral-B™ appen. Applikationen guider dig igennem hele proceduren for at tilkoble *Bluetooth*.  
Bemærk: Funktionaliteten af applikationen er begrænset hvis *Bluetooth* ikke er aktiveret på din telefon (se din mobiltelefons brugsvejledning for at aktivere denne funktion).
- Så snart du bruger din tandbørste ved at løfte den af opladeren (g) eller tænder den kort (c), vil din tandbørste automatisk tilsluttes Oral-B™-appen.
- Instuktioner fra appen vil vises på din smartphone.
- Hold din smartphone i nærheden (indenfor 5 m) når du bruger den med tandbørsten. Sørg for at din smartphone er opbevaret sikkert og tørt.
- Holderen til smartphone (h) (afhængigt af model) kan holde din telefon. Sørg for at telefonen passer og holder den stabil før du bruger holderen.

Bemærk: Din smartphone skal understøtte *Bluetooth* 4.0 (eller højere)/*Bluetooth* Smart for at kunne tilsluttes dit håndtag.

**Check [www.oralbappavailability.co.uk](http://www.oralbappavailability.co.uk) for at finde dit lands tilgængelighed af Oral-B™-appen.**

## Rengøring

Efter tandbørstning skyl børstehovedet under rindende vand med motoren på. Sluk motoren og fjern børstehovedet. Rengør håndtaget separat; tør dem af inden du samler dem igen. Tag opladeren ud af stikket inden rengøring. Holderen til børstehovederne samt låget og holderen til smartphone kan vaskes i opvaskemaskinen. Opladeren må kun vaskes med en fugtig klud (fig. 8).

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel./ Med forbehold om at ændringer kan ske uden varsel.

## Miljømæssige oplysninger

Produktet indeholder batterier og/eller elektriske dele til genbrug/gjenbrug. For at beskytte miljøet må den ikke bortskaffes/kastes med husholdningsaffald/husholdningsaffald, men skal afleveres til genbrug/gjenbrug af elektriske produkter på din lokale genbrugsstation/gjenbrugsstasjon.



## Garanti

Der ydes/ Det gis 2 års garanti på dette produkt. Garantien træder/trer i kraft på datoen for købet/kjøpet. Inden for/ I løbet af denne periode udbedrer vi – uden omkostninger for ejeren – enhver defekt i apparatet, som kan tilskrives materiale- eller arbejdsmæssige fabriksfejl/fabrikasjonsfeil, enten ved reparation eller ved udskiftning af hele apparatet i henhold til vores skøn/vårt skøn. Garantien gælder/gjelder i alle lande, hvor dette produkt sælges af Braun eller en Braun-forhandler. Denne garanti dækker ikke: skader opstået/som oppstår ved fejlbetjening, normalt slid/slitasje eller brug af især børstehovederne/børstehodene samt fejl, som har ringe/liten effekt på apparatets værdi eller funktionsdygtighed.

Garantien gælder/gjelder ikke, hvis reparationer foretages af uautoriserede personer, og hvis der ikke anvendes originale Braun-reservedele.

Apparatet er udstyret med et godkendt *Bluetooth* Smart radio-modul. Mislykket oprettelse af en *Bluetooth* Smart-forbindelse til enkelte smartphones er ikke dækket af garantien på apparatet, med mindre apparatets *Bluetooth* radiomodul er beskadiget/skadet.

Apparater med *Bluetooth* dækkes af producentens egen garanti og ikke af Oral-B. Oral-B har ingen indflydelse på og giver ikke anbefalinger til producenter af apparater, og derfor påtager Oral-B sig ikke noget ansvar for antallet af apparater, der/som er kompatible med vores/våre *Bluetooth* systemer. Oral-B forbeholder sig retten til uden forudgående varsel at gennemføre tekniske modifikationer eller ændringer i systemimplementeringen af apparatets funktioner, interface/grensesnitt og ændringer i menustrukturen, der skønnes/som anslås at være nødvendige for at sikre, at Oral-B systemer fungerer pålideligt.

For at få service inden for/i løbet af garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med kvitteringen til et autoriseret Oral-B Braun servicecenter/serviceværksted.

Denne garanti påvirker ikke på nogen måde dine lovfæstede rettigheder.

## Information

### **Bluetooth® radio modul**

Selv om alle angivne/oppgitte funktioner på apparatet med *Bluetooth* er understøttet/støttes, kan Oral-B ikke sikre 100 % pålidelig forbindelse og konsekvent betjening/drift af funktioner. Betjening/Driftsyttelse og pålidelig forbindelse påvirkes direkte af det enkelte apparat med *Bluetooth*, software-version/programvareversion samt styresystemet i apparaterne med *Bluetooth* og virksomhedens sikkerhedsregler implementeret i apparatet. Oral-B fastholder/overholder og implementerer strengt den *Bluetooth*-standard, som apparater med *Bluetooth* kan kommunikere og fungere med i Oral-B tandbørster/tannbørster. Men hvis producenter af apparater ikke implementerer denne standard vil *Bluetooth* kompatibilitet og funktioner blive umuliggjort, og brugeren kan opleve funktionsrelaterede problemer. Bemærk, at softwaren/programvaren på apparatet med *Bluetooth* kan have betydelig indvirkning på kompatibilitet og betjening/drift.

### **1) Garanti - Undtagelser og begrænsninger**

Denne begrænsede garanti gælder kun for de nye produkter, der fremstilles af eller for The Procter & Gamble Company, dets tilknyttede selskaber eller datterselskaber («P&G»), der kan identificeres af Braun / Oral-B varemærke, firmanavn eller dertilhørende logo. Denne begrænsede garanti gælder ikke for ikke-P&G produkt, herunder hardware og software. P&G er ikke ansvarlig for skade på eller tab af nogen programmer, data eller andre oplysninger lagret på ethvert medie, der er indeholdt i produktet, eller en hvilket som helst ikke-P&G produkt eller en del, som ikke er dækket af denne begrænsede garanti. Gendannelse eller geninstallation af programmer, data eller andre oplysninger er ikke dækket af denne begrænsede garanti.

Denne begrænsede garanti gælder ikke for (i) skader forårsaget af uheld, misbrug, forsømmelse, forkert anvendelse, eller et ikke-P&G produkt; (ii) skader forårsaget af service udført af andre end Braun eller autoriseret Braun servicereparatør; (iii) et produkt eller en del, der er blevet ændret uden skriftlig tilladelse fra P&G, og (iv) skader som følge af brugen af eller manglende evne til at bruge Oral-B Smartphone-holder/ puck, Smartphone spejlholder, eller rejsetui med oplader («Tilbehør»).

### **2) Sådan bruger du din smartphone-holder**

Oral-B tilbehøret inkluderet i pakken er designet til at give dig en bekvem måde at placere din smartphone, mens du bruger Oral-B appen. Prøv at placere din smartphone på forskellige måde i holderen inden du bestemmer den bedste måde at placere din

smartphone i holderen. Sørg for at dette kan gøres så at det ikke skader din smartphone hvis den falder ud. Må ikke bruges i bilen.

## BEGRÆNSNING AF ANSVAR

I DET OMFANG LOVEN TILLADER, KAN P&G DISTRIBUTØRER ELLER LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER BLIVE ANSVARLIGE OVER FOR DIG ELLER TREDJEPART FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE, SÆRLIGE, ELLER STRAFFENDE FORMÅL, AF NOGEN ART, SOM FØLGE AF BRUG AF ELLER MANGLENDE BRUG AF ORAL-B TILBEHØR, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNING, SKADE PÅ PERSONER, EJENDOM SKADER, TAB AF VÆRDIEN PÅ ENHVER TREDJEPARTSPRODUKT, DER BRUGES I ELLER MED ORAL-B TILBEHØR ELLER TAB AF BRUG AF ORAL-B TILBEHØR ELLER TREDJEPART PRODUKTER, DER ANVENDES I ELLER MED ORAL-B TILBEHØR, SELVOM P&G ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UDEN AT BEGRÆNSE OVENSTÅENDE, DU FORSTÅR OG ACCEPTERER, AT P&G HAR INTET ANSVAR FOR SKADER ELLER ØDELÆGGELSE AF FORBRUGERELEKTRONIK ELLER ANDEN PERSONLIG EJENDOM, DER ER INDEHOLDT PÅ ELLER UDENPÅ ORAL-B TILBEHØRET, ELLER TAB AF DATA INDEHOLDT I DE FOREGÅENDE APPARATER. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER KAN ERSTATNING SOM RETTES MOD ORAL-B OVERSTIGE DEN FAKTISKE PRIS BETALT FOR PRODUKTET.

### 1) Garanti - unntak og begrensninger

Denne begrensede garantien gjelder kun nye produkter produsert av eller for The Procter & Gamble Company, tilknyttede selskaper eller datterselskaper («P&G»), som kan identifiseres av Brauns / Oral-Bs varemerke, firmanavn, eller tilhørende logo. Denne begrensede garantien gjelder ikke produkter som ikke er produsert av eller for P&G, inkludert programvare. P&G er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller tap av programmer, data eller annen informasjon lagret på medier som finnes i produktet eller noe annet produkt som ikke er produsert av eller for P&G eller del som ikke dekkes av denne begrensede garantien. Gjenoppretting eller reinstallerings av programmer, data eller annen informasjon dekkes ikke av denne begrensede garantien.

Denne begrensede garantien gjelder ikke for (i) skader forårsaket av ulykke, misbruk, feil bruk, forsømmelse eller produkter som ikke er produsert av eller for P&G; (ii) skader forårsaket av service utført av andre enn Braun eller et autorisert Braun servicesenter; (iii) et produkt eller en del som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra P&G, og (iv) skader som følge av bruk av eller manglende evne til bruk av Oral-Bs stativ for smarttelefon, holder for smarttelefon, eller reiseetui med lader («Tilbehør»).

### 2) Bruk av holder for smarttelefon

Oral-Bs tilbehør som er inkludert i forpakningen er utviklet for å gi deg en praktisk måte å oppbevare smarttelefonen din når du bruker Oral-B-appen. Prøv flere ulike posisjoner for din smarttelefon i Oral-Bs holder for smarttelefon før bruk, for å bestemme den beste posisjonen for din smarttelefon i holderen. Sørg for å prøve dette på et vis som ikke vil skade din smarttelefon i tilfelle den skulle falle ut av holderen. Skal ikke brukes i bil.

## ANSVARSBEGRENSNING

I DEN GRAD GJELDENE LOV TILLATER DET HAR IKKE P&G, DETS DISTRIBUTØRER ELLER LEVERANDØRER NOE ANSVAR OVERFOR DEG, ELLER NOEN TREDJEPART FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIG, FØLGE, SPESIELLE ELLER STRAFFBARE SKADER AV NOE SLAG, SOM FØLGE AV BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL BRUK AV ORAL-B-TILBEHØR, INKLUDERT OG UTEN BEGRENSNING, PERSONSKADER, SKADER PÅ EIENDOM, VERDITAP PÅ TREDJEPARTS PRODUKTER SOM BRUKES I ELLER MED ORAL-B-TILBEHØR, ELLER TAP VED BRUK AV ORAL-B-TILBEHØR

## Problemløsning

Problem	Mulig årsag	Løsning
<b>App</b>		
Håndtaget virker ikke (korrekt) med Oral-B™-Appen.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Oral-B™-appen er slukket.</li><li>2. <i>Bluetooth</i> interface er ikke aktivert på telefonen.</li><li>3. Radiotransmission er deaktivert på håndtaget.</li><li>4. <i>Bluetooth</i> forbindelsen til telefonen er tabt.</li><li>5. Din smartpho- ne understøtter ikke <i>Bluetooth</i> 4.0 (eller høyere)/ <i>Bluetooth</i> Smart.</li><li>6. Håndtaget sidder stadig på opladeren.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tænd/ Skru på Oral-B™-appen.</li><li>2. Aktiver <i>Bluetooth</i> på din telefon (se i telefonens brugsanvisning hvordan).</li><li>3. Aktiver radiotransmissionen ved at trykke på tænd-/ slukknappen / på-/ av-knappen (c) i 3 sekunder.</li><li>4. Tænd og sluk kort for din tandbørste (c) for at genoprette forbindelsen mellom håndtag og smartphone vha. app-indstillingerne. Hold din smartphone i nærheten (indenfor 5 m) når du bruker den med tandbørsten.</li><li>5. Din smartphone skal understøtte <i>Bluetooth</i> 4.0 (eller høyere) eller <i>Bluetooth</i> Smart for at kunne tilsluttes dit håndtag.</li><li>6. Radiotransmissionen er deaktivert mens håndtaget er tilsluttet opladeren.</li></ol>
Nulstil til fabrikkindstillinger	Originale indstillinger ønskes	Pres og hold tænd-/slukknappen (c) i 10 sekunder indtil alle indikatorlys blinker samtidigt. Bemærk: radiotransmission kan være deaktivert under nulstilling. Efter nulstilling er radiotransmissionen reaktiveret.
<b>TANDBØRSTE</b>		
Tandkødet bløder en smule	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kan ske i de første dage af brug.</li><li>2. Børstehoved</li><li>3. Børsteindstillinger</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Blødningen bør stoppe efter et par dage. Hvis blødningen forsætter efter 2 uger bør du kontakte din tandlæge.</li><li>2. Prøv at bruge det «Sensitiv»-børstehovedet.</li><li>3. Prøv at bruge «Sensitiv»-børsteindstillingen.</li></ol>

Välkommen till Oral-B!

Innan du använder denna tandborste, läs igenom bruksanvisningen och spara den för framtida referens.

## VIKTIGT

- Kontrollera regelbundet att sladden och produkten inte har blivit skadade. En skadad eller defekt produkt bör inte längre användas. Om produkten/sladden är skadad ska den lämnas in på ett Oral-B Braun-servicecenter. Ändra eller reparera inte produkten själv. Det kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn under tre år. Tandborstarna kan användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Barn får inte använda produkten som leksak.
- Använd endast produkten som den är avsedd enligt den här bruksanvisningen. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

## VARNING

- Om du tappar produkten bör borsthuvudet bytas ut, även om det inte finns några synliga skador.
- Placera inte laddaren i vatten eller vätska och förvara den inte så att den kan ramla i eller dras ned i ett badkar eller ett handfat. Försök inte få tag på en laddare som har ramlat i vatten. Dra genast ut kontakten.
- Montera inte isär produkten, förutom när batteriet ska kasseras. När batteriet avlägsnas, var försiktig så att inte terminalerna plus (+) och minus (-) kortsluts.
- När du drar ut kontakten ska du alltid hålla i själva kontakten och inte i sladden. Vidrör inte kontakten med våta händer. Det kan orsaka elektriska stötar.
- Om du behandlas för någon munhåleåkomma bör du rådfråga din tandläkare eller tandhygienist innan användning.
- Denna tandborste är en hygienprodukt för personligt bruk och är inte avsedd att användas på flera patienter på tandläkarmottagningar.
- Byt borsthuvud var tredje månad eller tidigare om borsthuvudet slitits ut.

## Viktig information

- Din Oral-B eltandborste kan användas med din smartphone (se hur du gör under «Ansluta tandborsten till din smartphone»).
- För att undvika elektromagnetiska störningar och/eller kompatibilitetskonflikter bör du inaktivera tandborsthandtagets radioöverföring innan du använder den i miljöer där sådan inte är tillåten, t.ex. ombord på flygplan eller i särskilt markerade områden på sjukhus. Inaktivera radioöverföring när din tandborste är avstängd genom att trycka på på-/avknappen (c) i 3 sekunder. Alla indikatorlampor (b, e och f) kommer att blinka samtidigt. Gör på samma sätt för att aktivera radioöverföringen igen.  
OBS! Varje gång du stänger av din tandborste, när du använder den utan radioöverföring, kommer alla indikatorlamporna att blinka samtidigt.
- Personer med pacemaker bör alltid hålla tandborsten minst 15 centimeter från pacemakern när tandborsten är påslagen. Närhelst du misstänker elektromagnetiska störningar – inaktivera tandborstens radioöverföring.

## Beskrivning

- a Borsthuvud
- b Lampa, trycksensor
- c På-/av-knapp (lägesinställning)
- d Handtag (med trådlös Bluetooth®-teknik)
- e Lampa, laddningsindikator
- f Indikatorlampa för låg batterispänning
- g Laddningsenhet (basladdare och förvaringsdel för borsthuvud med skyddshölje)
- h Smartphonehållare (beroende på modell)

## Specifikationer

För elektriska specifikationer – se texten på laddaren.

## Ansluta och ladda

Tandborsten har ett vattentätt handtag, är elsäker och är utformad för att användas i badrummet.

- Anslut laddaren (g) till ett eluttag och placera tandborsthandtaget (d) i laddaren.
- Den gröna indikatorlampan (e) blinkar när handtaget laddas. När batteriet är fulladdat slocknar lampan. En full uppladdning tar vanligtvis 18 timmar och ger upp till sju dagar normal borstning (två gånger om dagen i två minuter) (bild 1).  
Observera: Om batterierna har laddats ur helt kan det dröja upp till 10–15 minuter innan laddningslampan börjar blinka
- När det laddningsbara batteriet börjar bli urladdat, blinkar den röda lampan (f), indikatorlampan vid låg batterinivå, i några sekunder när du sätter på/stänger av tandborsten.
- Vid daglig användning kan tandborsthandtaget förvaras i inkopplad laddare för att hålla handtaget uppladdat. Det går inte att överladda.

- För att bibehålla det laddningsbara batteriets maximala kapacitet bör du, minst var 6:e månad, koppla ur laddaren och låta handtaget laddas ur helt genom regelbunden användning.

## Använda tandborsten

### Borstningsteknik

Fukta borsthuvudet och applicera önskad tandkräm. För att undvika att det skvätter kan du sätta borsthuvudet mot tänderna innan du sätter på tandborsten (bild 2). När du borstar tänderna med ett av de **oscillerande/roterande borsthuvudena** från Oral-B ska du långsamt flytta borsthuvudet från tand till tand och borsta varje tandyta i några sekunder (bild 5).

När du använder «**TriZone**»-borsthuvudet från Oral-B ska du placera borststråna mot tänderna, något vinklade mot tandköttskanten. Applicera ett lätt tryck och börja borsta med rörelser fram och tillbaka, precis som med en manuell tandborste (bild 6). För samtliga borsthuvuden gäller att du ska börja med att borsta utsidan av tänderna, sedan insidan och slutligen tuggytorna. Borsta alla fyra kvadranter i munnen lika noggrant. Du kan också rådfråga din tandläkare eller tandhygienist om vilken teknik som är rätt för dig.

Under de första dagarna när du använder en el tandborste kan tandköttet blöda något. Normalt upphör detta efter några dagars användning. Om det inte har upphört efter 2 veckors användning bör du kontakta din tandläkare eller tandhygienist. Om du har känsliga tänder oxh/eller känsligt tandkött, rekommenderar Oral-B att du borstar i «Mjuk»-läget (eventuellt i kombination med Oral-B «Sensitive»-borsthuvudet).

### Borstningslägen (beroende på modell)

3 lägen	3 lägen (3D White-modell)	4 lägen	Borstningslägen (för handtag, typ 3754)
✓	✓	✓	<b>Daglig rengöring</b> – Standardläge för daglig rengöring
✓	✓	✓	<b>Mjuk</b> – Skonsam men noggrann rengöring av känsliga områden
	✓	✓	<b>Vitgörande</b> – Polering som kan användas vid enstaka tillfällen eller varje dag
✓		✓	<b>Tandköttsvård</b> – Skonsam tandköttsmassage

Tandborsten startar automatiskt i läget Daglig rengöring. Tryck på på-/av-knappen successivt för att växla till andra lägen (bild 7). Om du exempelvis vill stänga av tandborsten från läget Mjuk, trycker du på och håller nere på-/av-knappen tills motorn stannar.

### Professionell timer

Ett kort, hackande ljud i 30-sekundersintervaller påminner dig om att alla fyra kvadranter i munnen bör borstas lika noggrant (bild 4). Ett långt, hackande ljud indikerar när den professionellt rekommenderade borstningstiden på 2 minuter har uppnåtts. Förfluten borstningstid memoreras, även om handtaget stängs av hastigt under borstningen. När pausen är längre än 30 sekunder nollställs timern.

### Trycksensor

För att hjälpa till att skydda dina tänder och ditt tandkött från för hård borstning har din tandborste en inbyggd trycksensor. Vid för hårt tryck lyser den röda trycksensorlampan (b) för att påminna dig om att minska trycket (bild 3). Dessutom kommer du att höra ett annat ljud när du borstar. Kontrollera regelbundet att trycksensorn fungerar genom att trycka lite med borsthuvudet vid användning.

## Borsthuvuden

Oral-B erbjuder ett brett utbud av olika borsthuvuden som passar till ditt Oral-B tandborsthandtag.

Våra **oscillerande/roterande borsthuvuden** kan användas för precisionsrengöring tand för tand.



### Oral-B CrossAction-borsthuvudet

Vårt mest avancerade borsthuvud med vinklade borststrån för en noggrann rengöring. Lyfter och avlägsnar effektivt plack.

Alla borsthuvud från Oral-B har ljusblå INDICATOR®-borststrån som hjälper dig att avgöra när borsthuvudet behöver bytas ut. Med noggrann borstning, två gånger om dagen i två minuter, kommer den blå färgen att blekas till hälften inom cirka tre månader vilket betyder att det är dags att byta ut borsthuvudet. Om stråna spretar innan färgen förändras trycker du kanske borsthuvudet för hårt mot tänder och tandkött.

Vi rekommenderar inte att du använder Oral-B «FlossAction»- eller «3D White»-borsthuvudet om du har tandställning. Du kan använda Oral-B «Ortho»-borsthuvudet som är specialutformat för att rengöra runt tandställningar.

## Ansluta tandborsten till din smartphone

Oral-B™-appen är tillgänglig för mobila enheter med iOS eller Android. Den kan hämtas kostnadsfritt från App Store<sup>(SM)</sup> eller Google Play™. Oral-B™-appen ger dig möjlighet att göra diagram av dina borstningsframsteg och skraddarsy dina tandborstningsinställningar (för många fler fördelar, se bruksanvisningen för Oral-B™-appen).

- Starta Oral-B™-appen. Appen vägleder dig genom kopplingsprocessen för *Bluetooth*.  
Obs! Oral-B™-appens funktionalitet begränsas om den trådlösa Bluetooth-tekniken inaktiveras på din smartphone (se bruksanvisningen för din smartphone för att få mer information).
- När du börjar använda din tandborste genom att lyfta av den från den inkopplade laddaren (g), eller stänger av och sätter på tandborsten (c), ansluts den automatiskt till Oral-B™-appen.
- Ytterligare app-instruktioner kommer att visas på din smartphone.
- Håll din smartphone nära dig (inom 5 meter) när du använder den tillsammans med tandborsthandtaget. Säkerställ att din smartphone är säkert placerad på ett torrt ställe.
- Smartphonehållaren (h) kan (beroende på modell) hålla din smartphone vid användning. Se till att telefonen passar stället och står stabilt före användning.

Obs! Din smartphone måste ha stöd för *Bluetooth* 4.0 (eller högre)/*Bluetooth* Smart för att kunna parkopplas till handtaget.

Se [www.oralbappavailability.co.uk](http://www.oralbappavailability.co.uk) för landspecifik tillgänglighet för Oral-B™-appen.



## Rengöringsrekommendationer

När du har borstat klart – skölj borsthuvudet under rinnande vatten utan att stänga av tandborsten. Stäng sedan av den och ta bort borsthuvudet från handtaget. Rengör handtag och borsthuvud var för sig och torka av dem så att de är torra innan du sätter ihop delarna. Koppla ur laddningsenheten före rengöring. Förvaringen och skyddshöljet för borsthuvuden samt smartphonehållaren kan diskas i diskmaskin. Laddaren ska rengöras med en fuktig trasa (bild 8).

Kan ändras utan föregående meddelande.

## Skydda miljön

Denna produkt innehåller batterier och/eller elektroniska delar som kan återvinnas.

Av miljöhänsyn får produkten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Du kan lämna in den uttjänta produkten på din lokala återvinningsstation för elavfall.



## Garanti

Vi lämnar 2 års garanti på produkten från och med inköpsdatum. Inom garantiperioden åtgärdar vi kostnadsfritt alla defekter på apparaten till följd av materialfel eller konstruktionsfel, antingen genom att reparera eller byta ut hela apparaten, vilket vi väljer.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller dess distributör. Garantin täcker inte: skada orsakad av olämplig eller felaktig användning, normalt slitage eller användning, särskilt med avseende på borsthuvuden, inte heller defekter vilka har försumbar inverkan på värdet eller produktens drift. Garantin blir ogiltig om reparationer utförs av obehöriga personer och om Braun originaldelar inte används.

Produkten är utrustad med en godkänd *Bluetooth* Smart-radio-modul. Misslyckad *Bluetooth* Smart-anslutning till specifika smartphones omfattas inte av enhetens garanti, om inte *Bluetooth*-radiomodulen i själva produkten är skadad.

*Bluetooth*-enheternas garanti täcks av deras egna tillverkare och inte av Oral-B. Oral-B varken påverkar eller rekommenderar köp från enhetstillverkare, och därför tar Oral-B inte heller något ansvar för antalet enheter som är kompatibla med våra *Bluetooth*-system. Oral-B förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande göra eventuella tekniska modifieringar eller ändringar av systemimplementering av enhetsfunktioner, gränssnitt och menystruktur som anses nödvändiga för att säkerställa att Oral-B-systemen fungerar tillförlitligt.

För att erhålla service inom garantiperioden, lämna in eller skicka den kompletta apparaten tillsammans med inköpskvittot till ett auktoriserat Oral-B Braun servicecenter.

## Information

### *Bluetooth*®-radiomodul

Trots att alla angivna funktioner på *Bluetooth*-enheten stöds kan inte Oral-B garantera 100 % tillförlitlighet vad gäller anslutning och funktionsöverensstämmelse. Driftprestanda och tillförlitlighet vad gäller anslutning är direkt beroende av den specifika *Bluetooth*-enheten, mjukvarans version liksom *Bluetooth*-enhetens operativsystem och de säkerhetsföreskrifter som finns implementerade på enheten. Oral-B följer och implementerar *Bluetooth*-standarden, genom vilken *Bluetooth*-enheter kan kommunicera och fungera i Oral-B-tandborstar. Om enhetstillverkare inte följer denna standard, kommer dock *Bluetooth*-kompabiliteten och funktionaliteten att bli nedsatt, och användaren kan komma att uppleva funktionsrelaterade problem. Observera att mjukvaran på *Bluetooth*-enheten påtagligt kan påverka kompabilitet och drift.

### 1) Garanti – Undantag och begränsningar

Den här begränsade garantin gäller endast nya produkter som tillverkas av eller för The Procter & Gamble Company, dess partner eller dotterbolag («P&G»), som kan identifieras av Brauns/Oral-B:s varumärke, firmanamn eller därtill hörande logotyp. Den här begränsade garantin gäller inte för icke-P&G-produkter, inklusive maskinvara och programvara. P&G ansvarar inte för skador på eller förlust av program, data eller annan information som lagras på media som produkten innehåller, eller en icke-P&G-produkt eller del som inte täcks av denna begränsade garanti. Återställning eller återinstallering av program, data eller annan information täcks inte av denna begränsade garanti.

Denna begränsade garanti gäller inte för (i) skador som orsakas av olycka, missbruk, försummelse, felanvändning, eller en icke-P&G-produkt; (ii) skador som uppstår till följd av service som utförs av andra än Braun eller auktoriserad Braun-servicereparatör; (iii) en produkt eller en del som har ändrats utan skriftligt godkännande från P&G, och (iv) skador som uppstår som en följd av användning av eller oförmåga att använda Oral-B:s smartphonehållare eller resetui med laddare («Tillbehör»).

### 2) Använda smartphonehållaren

Oral-B-tillbehören som ingår i förpackningen har utformats så att du bekvämt ska kunna placera din smartphone när du använder Oral-B-appen. Prova att placera din smartphone på olika sätt i hållaren innan du bestämmer dig för det bästa sättet. Gör detta på ett sätt så att du inte riskerar att telefonen ramlar ut och skadas. Använd inte i bilen.

### ANSVARSBEGRÄNSNING

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LAGEN TILLÅTER, KAN P&G, DESS DISTRIBUTÖRER ELLER LEVERANTÖRER INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA GENTEMOT DIG ELLER TREDJE PART FÖR DIREKTA, INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA, FÖLJAKTIGA, SPECIELLA ELLER STRAFFMÄSSIGA SKADOR, AV NÅGON ART, SOM UPPSTÅR TILL FÖLJD AV ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA ORAL-B-TILLBEHÖR, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, PERSONSKADOR, EGENDOMSSKADOR, VÄRDEFÖRLUST FÖR TREDJE PARTS PRODUKTER SOM ANVÄNDS I ELLER MED ORAL-B-TILLBEHÖREN, ELLER FÖRLUST AV ANVÄNDNING AV ORAL-B-TILLBEHÖREN ELLER TREDJE PARTS PRODUKT SOM ANVÄNDS I ELLER MED ORAL-B-TILLBEHÖREN, ÄVEN OM P&G HAR BLIVIT UNDERRÄTTAD OM MÖJLIGHETEN FÖR SÅDANA SKADOR. UTAN ATT BEGRÄNSA FÖREGÅENDE, FÖRSTÅR DU OCH GODKÄNNER ATT P&G INTE KAN HÅLLAS ANSVARIG FÖR SKADOR ELLER FÖRSTÖRELSE AV HEMELEKTRONIK ELLER ANNAN PERSONLIG EGENDOM SOM FINNS PÅ ORAL-B-TILLBEHÖR ELLER DATAFÖRLUST I FÖREGÅENDE ENHETER. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER KAN ERSÄTTNING SOM RIKTAS MOT ORAL-B ÖVERSTIGA DET PRIS SOM BETALATS VID KÖP AV PRODUKTEN.

## 30 dagars pengarna-tillbaka-garanti

Anta vår 30-dagarsutmaning: Helt nöjd eller pengarna tillbaka! Mer information på [www.oralbnordic.com](http://www.oralbnordic.com) eller ring:

SE 020 – 21 33 21

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
<b>APPEN</b>		
Handtaget fungerar inte (korrekt) med Oral-B™-appen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oral-B™-appen är avstängd.</li> <li>2. <i>Bluetooth</i> är inte aktiverad på din smartphone.</li> <li>3. Radioöverföring är inaktiverad för handtaget.</li> <li>4. <i>Bluetooth</i>-anslutningen till din smartphone har förlorats.</li> <li>5. Din smartphone stöder inte <i>Bluetooth</i> 4.0 (eller högre)/ <i>Bluetooth</i> Smart.</li> <li>6. Handtag till inkopplad laddare.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Starta Oral-B™-appen.</li> <li>2. Aktivera <i>Bluetooth</i> på din smartphone (enligt beskrivningen i bruksanvisningen).</li> <li>3. Aktivera radioöverföring genom att trycka på på-/av-knappen (c) i 3 sekunder.</li> <li>4. Stäng av och sätt på (c) tandborsten för att återansluta eller parkoppla handtaget och telefonen igen via appinställningarna. Håll din smartphone nära dig när du använder den tillsammans med tandborsthandtaget.</li> <li>5. Din smartphone måste ha stöd för <i>Bluetooth</i> 4.0 (eller högre)/ <i>Bluetooth</i> Smart för att kunna parkopplas till handtaget.</li> <li>6. Radioöverföring är inaktiverad medan handtaget är placerat på den inkopplade laddaren.</li> </ol>
Återställ till fabriksinställningar	Ursprunglig funktionalitet önskas.	Tryck på på-/av-knappen (c) i tio sekunder tills alla indikatorlampor (b, e och f) dubbelblinker samtidigt. Obs! Radioöverföring kan (in)aktiveras vid återställning. Efter återställning återaktiveras radioöverföring.
<b>TANDBORSTE</b>		
Tandköttet blöder lite	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kan förekomma de första användningsdagarna.</li> <li>2. Borsthuvud</li> <li>3. Borstningsläge</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Blödning vid tandborsning bör upphöra efter några dagar. Om det inte har upphört efter 2 veckors användning bör du kontakta din tandläkare.</li> <li>2. Prova med att använda Oral-B Sensitive-borsthuvudet.</li> <li>3. Prova med att använda borstningsläget Mjuk.</li> </ol>

## Suomi

Tervetuloa Oral-B:lle!

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen sähköhammasharjan käyttöä ja säästä tämä ohjekirja tulevaa tarvetta varten.

## TÄRKEÄÄ

- Tarkista ajoittain ettei laite/johto ole vaurioitunut. Vahingoittunutta tai toimintakyvytöntä laitetta ei tule käyttää. Jos laite/johto on vaurioitunut, vie se Oral-B-huoltoliikkeeseen. Älä tee laitteeseen muutoksia tai korjauksia. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen.
- Emme suosittele laitteen käyttöä alle 3 vuotiaille lapsille. Lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa esitettyyn tarkoitukseen. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisä- ja vaihto-osia.

## VAROITUS

- Jos tuote putoaa, harjaspää tulee vaihtaa ennen seuraavaa käyttöä, vaikei siinä olisikaan näkyvää vikaa.
- Älä laita latausyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen tai pidä latausyksikköä sellaisessa paikassa, mistä se voi pudota ammeeseen tai lavuaariin. Älä koske latausyksikköön, joka on pudonnut veteen. Irrota välittömästi laitteen virtajohto pistorasiasta.
- Älä avaa tuotetta muulloin kuin pariston poiston yhteydessä. Paristoja poistettaessa ole varovainen, ettei positiivinen (+) ja negatiivinen (-) napa mene oikosulkuun.

- Kun irrotat laitteen verkkovirrasta, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Jos saat hoitoa johonkin suusairauteen, ota yhteyttä hammaslääkäriisi ennen käyttöä.
- Tämä hammasharja on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi useamman potilaan kohdalla esimerkiksi laitoksissa tai hammashoitoloissa.
- Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos harjaspää näyttää kuluneelta.

## Tärkeää

- Oral-B sähköhammasharjaa voi käyttää älypuhelimien kanssa (katso lisätietoja kohdasta «Hammasharjan kytkeminen älypuhelimeen»).
- Välttääksesi sähkömagneettiset häiriöt ja/tai yhteensopivuusongelmat sammuta hammasharjan radiolähetin ennen kuin käytät sitä rajoitetuissa ympäristöissä, kuten lentokoneessa tai sairaaloiden tiloissa, joissa on asiaa koskeva merkintä. Sammuta radiolähetin hammasharjan virran ollessa katkaistuna painamalla virtapainiketta (c) 3 sekunnin ajan. Kaikki merkkivalot (b, e ja f) vilkkuvat samanaikaisesti. Ota radiolähetin takaisin käyttöön noudattamalla samoja vaiheita. Huomaa: Kun hammasharjaa käytetään ilman radiolähetintä, kaikki merkkivalot vilkkuvat samanaikaisesti aina kun hammasharjasta katkaistaan virta.
- Sydämentahdistinta käyttävien henkilöiden tulee pitää hammasharjaa aina vähintään 15 senttimetrin päässä sydämentahdistimesta, kun laitteeseen on kytketty virta. Jos epäilet hammasharjan aiheuttavan häiriöitä, sammuta hammasharjan radiolähetin.

## Kuvaus

- a Harjaspää
- b Paineentunnistimen merkkivalo
- c Virtapainike (harjaustilan valitsin)
- d Runko-osa (langattomalla Bluetooth®-teknologialla)
- e Latauksen merkkivalo
- f Alhaisen latauksen merkkivalo
- g Latausyksikkö (peruslaturi ja suojakannella varustettu harjaspäiden säilytyskotelo)
- h Älypuhelimien pidike (mallista riippuen)

### Lisätiedot

Katso sähkömääräyksiä koskevat tiedot laturin pohjasta.

## Kytkeä ja lataus

Hammasharjasi on suunniteltu käytettäväksi kylpyhuoneessa. Se on sähköturvallinen ja siinä on vesitiivis kädensija.

- Kytke latauslaite (g) pistorasiaan ja aseta hammasharjan kädensija (d) latausyksikköön.
- Vihreä, vilkkuva latauksen merkkivalo (e) osoittaa, että hammasharja latautuu. Valo sammuu, kun hammasharja on latautunut täyteen. Hammasharjan täyteen lataaminen kestää noin 18 tuntia. Täysi lataus kestää jopa seitsemän päivää normaalissa käytössä (kaksi minuuttia kahdesti päivässä) (kuva 1). Huomaa: Jos latauksen taso on erittäin alhainen, voi kestää noin 10–15 minuuttia ennen kuin latauksen merkkivalot alkavat vilkkua.
- Jos ladattava akku on tyhjenemässä, punainen latauksen merkkivalo (f) välkkyvät muutaman sekunnin ajan, kun sammutat tai käynnistät hammasharjan.
- Päivittäisessä käytössä hammasharjaa voi säilyttää latausyksikössä, jotta se olisi aina täyteen ladattu. Hammasharjaa ei voi ylliladata.
- Jotta ladattava akku säilyttäisi täyden kapasiteettinsa, irrota se sähköverkosta ja anna hammasharjan latauksen purkautua täysin vähintään 6 kuukauden välein.

## Hammasharjan käyttö

### Harjaustekniikka

Kastele harjaspää ja lisää haluamaasi hammastahnaa. Roiskeiden välttämiseksi laita harjaspää suuhun ennen laitteen käynnistämistä (kuva 2). Kun peset hampaita Oral-B:n **pyörivällä ja värähtelevällä harjaspäällä**, vie harjaspää hitaasti hampaalta toiselle. Pysähdy muutamaksi sekunniksi hampaiden eri pinnoilla (kuva 5).

Kun käytät Oral-B **«TriZone» -harjaspäätä**, aseta harjakset hampaiden pinnalle hieman kulmittain ikeniin nähden. Paina harjaksia kevyesti hampaita vasten ja liikuta harjaa edestakaisin harjauksen ajan samaan tapaan kuin käsikäyttöisellä hammasharjalla (kuva 6).

Riippumatta siitä, millaista harjaspäätä käytät, harjaa hampaista ensin ulkopuoli, sitten sisäpuoli ja viimeisenä purupinnat. Harjaa tasapuolisesti kaikkia neljää hammaslohkoa.

Voit myös kysyä hammaslääkäriltäsi tai suuhygienistiltäsi, mikä tekniikka sinulle sopii parhaiten.

Ikenesi saattavat vuotaa hieman verta sähköhammasharjan ensimmäisten käyttöpäivien aikana. Tämän pitäisi yleensä lakata muutaman päivän kuluessa. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkäriisi. Mikäli hampaasi ja/tai ikenesi ovat herkäät, Oral-B suosittelee käyttämään «Hellävarainen»-käyttötilaa (ja Oral-B «Sensitive»-harjaspäätä).

### Harjausasetukset (mallista riippuen)

3 asetusta	3 asetusta (3D White -malli)	4 asetusta	Harjausasetukset (Tyyppi 3754)
✓	✓	✓	<b>Päivittäinen puhdistus</b> – perusasetus päivittäiseen suun puhdistukseen
✓	✓	✓	<b>Hellävarainen</b> – hellävarainen, mutta perusteellinen herkkien alueiden puhdistus
	✓	✓	<b>Valkaisu</b> – Tehokas kiillotus ajoittaiseen tai päivittäiseen käyttöön
✓		✓	<b>Ikenien hoito</b> – Ikenien hellävarainen hieronta

Hammasharja käynnistyy automaattisesti «Päivittäinen puhdistus»-tilassa. Vaihda asetusta painamalla yhtäjaksoisesti virtapainiketta (kuva 7). Jos haluat sammuttaa hammasharjasi, paina virtapainiketta yhtäjaksoisesti kunnes hammasharja sammuu.

### Ammattimainen ajastin

Lyhyt tärkeä välikäsi 30 sekunnin välein ilmoittaa, kun on aika vaihtaa seuraavaan hammasneljännekseen (kuva 4). Pitkä tärkeä äänimerkki ilmoittaa, kun hammaslääkäreiden suosittelema kahden minuutin harjausaika on saavutettu. Ajastin tallentaa viimeksi kuluneen harjausajan, vaikka runko-osasta katkaistaisiin virta hetkeksi harjauksen aikana. Ajastin nollautuu, jos virta katkaistaan yli 30 sekunnin ajaksi.

## Paineentunnistin

Hammasharjassasi on paineentunnistin, joka suojaa ikeniä ja hampaita. Jos harjaat liian voimakkaasti, paineentunnistimen punainen valo (b) syttyy muistuttaen vähentämään painetta (kuva 3). Myös harjausääni muuttuu. Tarkista paineentunnistimen toimivuus ajoittain painamalla harjaspäätä kevyesti harjauksen aikana.

## Harjaspäät

Voit käyttää Oral-B-hammasharjasi kanssa useita eri Oral-B-harjaspäitä.

**Pyörivien ja värähtelevien harjaspäiden avulla voit tehopuhdistaa hampaat.**



### Oral-B CrossAction -harjaspää

Edistyksellisin harjaspäämme. Viistot harjakset puhdistavat tarkasti. Irrottaa tehokkaasti plakkia.

Oral-B-harjaspäissä on vaaleansiniset INDICATOR®-harjakset, jotka muistuttavat harjaspään vaihdon tarpeesta. Kun hampaita harjataan perusteellisesti kaksi kertaa päivässä kahden minuutin ajan, sininen väri haalistuu puoliväliin noin kolmessa kuukaudessa. Silloin on aika vaihtaa harjaspää. Jos harjakset harittavat ennen värin haalistumista, saatat painaa harjalla liikaa hampaita ja ikeniä.

Emme suosittele Oral-B «FlossAction»- tai Oral-B «3D White» -harjaspäiden käyttöä henkilöille, joilla on kiinteät oikomiskojeet. Suosittelemme, että käytät Oral-B:n «Ortho»-harjaspäätä, joka on erityisesti kehitetty oikomiskojeiden puhdistukseen.

## Hammasharjan kytkeminen älypuhelimien

Oral-B™-sovellus on saatavilla iOS- ja Android-puhelimiin. Lataa maksuton sovellus App Store<sup>(SM)</sup> tai Google Play™ -palvelusta. Oral-B™-sovelluksen avulla voit seurata harjauksen edistymistä, räätälöidä hammasharjasi asetukset ja optimoida harjaukseen käytetyn ajan (katso lisää etuja Oral-B™-sovelluksen ohjeista).

- Käynnistä Oral-B™-sovellus. Sovellin ohjaa sinua *Bluetooth*-yhteyden muodostamisessa.  
Huomaa: Oral-B™-sovellus toimii rajoitetusti, jos *Bluetooth* on pois käytöstä (katso ohjeet älypuhelimien käyttöohjeista).
- Kun aloitat hammasharjan käytön nostamalla sen verkkovirtaan kytketystä latausyksiköstä (g) tai käynnistämällä ja sammuttamalla hammasharjan hetkellisesti (c), se kytkeytyy automaattisesti Oral-B™-sovellukseen.
- Sovellusohjeet tulevat näkyviin älypuhelimessä.
- Pidä älypuhelin hammasharjan kädensijan lähetyvillä (korkeintaan 5: metrin päässä) käytön aikana. Aseta älypuhelin vakaasti kuivaan ja turvalliseen paikkaan.
- Voit säilyttää älypuhelin, sille tarkoitettuun pidikkeeseen (h) (mallista riippuen). Tarkista, että puhelimesi pysyy vakaasti paikallaan pidikkeessä.

Huomaa: Älypuhelimien tulee tukea vähintään *Bluetooth 4.0 / Bluetooth Smart* -versiota, jotta sen voi kytkeä -hammasharjaan.

**Tarkista Oral-B™-sovelluksen saatavuus sivuilta [www.oralbappavailability.co.uk](http://www.oralbappavailability.co.uk).**

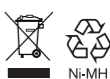
## Suosituksia liittyen laitteen puhdistamiseen

Huuhtelee harjaspää harjauksen jälkeen juoksevassa vedessä runko-osa käynnistettynä. Katkaise virta ja irrota harjaspää. Puhdista runko-osa ja harjaspää erikseen juoksevassa vedessä. Pyyhi ne kuiviksi ennen hammasharjan kokoamista. Pura latausyksikkö ennen sen puhdistamista. Harjaspäiden säilytyskotelo /sen suojakansi voidaan pestä astianpesukoneessa. Puhdista laturi ainoastaan kostealla liinalla (kuva 8).

Tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

## Ympäristötietoja

Laitte sisältää paristot ja/tai kierrätettäviä sähköosia. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tuote käyttöiän päättyessä viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.



## Takuu

Myönnämme tuotteelle rajoitetun kahden vuoden takuun tuotteen ostopäivästä alkaen. Korjaamme tämän takuuajan kuluessa maksutta laitteessa ilmenevät materiaali- tai työviat joko korjaamalla laitteen tai vaihtamalla sen kokonaan uuteen harkintamme mukaisesti.

Takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa Braun tai sen valtuuttama jälleenmyyjä myy tätä laitetta. Takuun piiriin eivät kuulu: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai käytöstä, erityisesti harjaspäiden kohdalla. Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan.

Takuu raukeaa, mikäli valtuuttamaton henkilö on tehnyt korjaustyön tai jos alkuperäisiä Braun-osia ei ole käytetty.

Tämä laite on varustettu *Bluetooth Smart* -hyväksytyllä radio-moduulilla. Laitteen takuu ei kata ongelmia *Bluetooth Smart* -yhteyden muodostamisessa tiettyihin älypuhelimiin, ellei laitteen *Bluetooth*-radiomoduli ole vioittunut.

*Bluetooth*-laitteiden takuu myöntää laitteiden valmistaja, ei Oral-B. Oral-B ei pyri vaikuttamaan eikä anna suosituksia laitevalmistajille. Siksi Oral-B ei myöskään kannu vastuuta siitä, kuinka monet laitteet ovat yhteensopivia Oral-B:n *Bluetooth*-järjestelmien kanssa. Oral-B pidättää oikeuden tehdä teknisiä järjestelmätason muokkauksia tai muutoksia laitteiden ominaisuuksiin, käyttöliittymään ja valikkorakenteeseen ilman ennakoilmoitusta, jos muutosten katsotaan olevan välttämättömiä Oral-B-järjestelmien luotettavan toiminnan takaamiseksi.

Takuuhuollon saaminen edellyttää, että laite viedään tai lähetetään kokonaisuudessaan valtuutettuun Oral-B Braun -huoltoliikkeeseen yhdessä ostokuitin kanssa.

## Yleistä tietoa

### **Bluetooth®- radiomoduli**

Vaikka kaikkia *Bluetooth*-laitteen mainittuja toimintoja tuetaan, Oral-B ei takaa 100-prosenttisesti luotettavaa yhteyttä ja

toimintojen saumatonta toimivuutta. Toimintojen suorituskyky ja yhteyden luotettavuus riippuvat suoraan kustakin yksittäisestä *Bluetooth*-laitteesta, ohjelmistoversiosta, *Bluetooth*-laitteiden käyttöjärjestelmästä sekä laitteessa käytössä olevista yrityksen turvamääräyksistä. Oral-B noudattaa *Bluetooth*-standardia, jonka avulla *Bluetooth*-laitteet voivat olla yhteydessä Oral-B-hammasharjojen kanssa ja toimia niissä. Mikäli laitevalmistaja ei kuitenkaan ole toteuttanut tätä standardia, *Bluetooth*-yhteensopivuus ja siihen liittyvät ominaisuudet eivät välttämättä toimi, ja käyttäjä saattaa kokea toimintaan ja ominaisuuksiin liittyviä ongelmia. Huomaa, että *Bluetooth*-laitteen ohjelmisto voi vaikuttaa yhteensopivuuteen ja toimintaan merkittävästi.

### 1) Takuun rajoitukset

Rajoitettu takuu koskee ainoastaan uusia, Procter & Gamble Companyn tai sen tytäryhtiöiden («P&G») valmistamia tai Procter & Gamble companylle tai sen tytäryhtiöille («P&G») valmistettuja tuotteita, jotka ovat tunnistettavissa tuotteessa olevan Braun- / Oral-B-tavaramerkin, -toiminimen tai -logon perusteella. Rajoitettu takuu ei koske muita kuin P&G-tuotteita, mukaan lukien laitteistot ja ohjelmistot. P&G ei ole vastuussa mistään vahingoista, menetetyistä ohjelmista, datasta tai muista tiedoista, jotka on tallennettu tämän tuotteen medialle, tai muista kuin P&G-tuotteista tai -osista, jotka eivät kuulu tämän takuun piiriin. Palautus tai uudelleenasetus ohjelmistojen, datan tai tiedon osalta ei kuulu rajoitetun takuun takuehtojen piiriin.

Rajoitettu takuu ei koske (i) vaurioita, jotka ovat aiheutuneet onnettomuudesta, väärinkäytöstä, laiminlyönnistä tai muun kuin P&G-tuotteen käytöstä; (ii) vaurioita, jotka johtuvat siitä, että laitetta on huollettu muualla kuin valtuutetussa huoltoliikkeessä; (iii) jos tuotetta tai sen osaa on muutettu ilman P&G:n kirjallista lupaa, eikä (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat siitä, että Oral-B:n älypuhelimien pidikettä/kieläkkoa, älypuhelimien peilipidikettä tai lataavaa matkakotelo («Lisävarusteet») ei ole osattu käyttää tai vaurioita, jotka aiheutuvat niiden käytöstä.

### 2) Älypuhelimien pidikkeen käyttö

Pakkauksen mukana seuraavat Oral-B lisävarusteet on suunniteltu älypuhelimien kätevää säilytystä varten käyttäessäsi Oral-B-sovellusta. Kokeile asettaa älypuhelimesi eri tavoin pidikkeeseen löytääksesi sille parhaan asennon. Kun kokeilet pidikettä, huolehdi siitä, ettei älypuhelin pääse tipahtamaan niin että se vaurioituu. Älä käytä autossa.

### VASTUUNRAJOITUS

P&G TAI P&G:N JAKELIJA TAI TOIMITTAJA EI OLE VASTUUSSA KÄYTTÄJÄLLE TAI KOLMANNELLE OSAPUOLELLE MISTÄÄN VÄLITTÖMISTÄ TAI VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA, SEURAAMUKSELLISISTA, ERITYSISTÄ, ESIMERKILLISISTÄ TAI RANGAISTAVISTA VAHINGOISTA, OLIVATPA NE LUONTEELTAAN MILLAISIA HYVÄNSÄ, JOTKA JOHTUVAT KÄYTÖSTÄ TAI SIITÄ ETTEI OLE OSATTU KÄYTTÄÄ ORAL-B:N LISÄVARUSTETTA, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI RAJOITTUEN HENKILÖVAHINKOIHIN, OMAISUUSVAHINKOIHIN, ARVONMENETYKSEEN KOLMANNEN OSAPUOLEN TUOTTEEN KOHDALLA, JOTA KÄYTETÄÄN ORAL-B:N LISÄVARUSTEEN YHTEYDESSÄ, MYÖSKÄÄN VAIKKA P&G:LLE OLISI ILMOITETTU TÄLLÄISEN VAURION MAHDOLLISUUDESTA. ILMAN EDELLÄ MAINITUN RAJOITTAMISTA, YMMÄRRÄT JA HYVÄKSYT, ETTÄ P&G EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAURIOISTA TAI TUHOSTA, JOKA AIHEUTUU KULUTUSELEKTRONIIKAN LAITTEISIIN TAI MUUHUN HENKILÖKOHTAISEEN OMAISUUTEEN, JOTKA KUULUVAT TAI EIVÄT KUULU ORAL-B:N LISÄVARUSTEISIIN, TAI MISTÄÄN MENETETYSTÄ DATASTA, JOITA ON SÄILYTETTY EDELLÄ MAINITUISSA LAITTEISSA. ORAL-B EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA KATA VAHINKOJA, JOIDEN SUMMA YLITTÄÄ TUOTTEESTA MAKSETTUA HINTAA.

## 30-päivän osta ja kokeile -takuu

Ota vastaan Oral-B:n 30 päivän haaste. Jos et ole tyytyväinen, saat rahasi takaisin!

Katso täydet tiedot osoitteesta [www.oralbnordic.com](http://www.oralbnordic.com) tai soita:

FI 020 377 877

## Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
<b>SOVELLUS</b>		
Runko-osa ei toimi (kunnolla) Oral-B™-sovelluksen kanssa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oral-B™-sovellus on sammutettu.</li> <li>2. <i>Bluetooth</i> -liitäntää ei ole aktivoitu älypuhelimessa.</li> <li>3. Runko-osan radiolähetin on sammutettu.</li> <li>4. <i>Bluetooth</i> -yhteys on menetetty.</li> <li>5. Älypuhelimesi ei tue <i>Bluetooth</i> 4.0 /<i>Bluetooth</i> Smart -versiota (tai uudempaa).</li> <li>6. Runko-osa on asetettu pistorasiaan kytkettyyn latausyksikköön.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käynnistä Oral-B™-sovellus.</li> <li>2. Aktivoi <i>Bluetooth</i> älypuhelimessasi (katso ohjeet puhelimen käyttöohjeesta).</li> <li>3. Ota laitteen radiolähetin käyttöön painamalla virtapainiketta (c) kolmen sekunnin ajan.</li> <li>4. Muodosta yhteys uudelleen painamalla lyhyesti virtapainiketta (c) tai muodosta yhteys runko-osan ja älypuhelimien välille sovelluksen avulla. Pidä älypuhelin hammasharjojen runko-osaa lähetyksillä käytön aikana.</li> <li>5. Älypuhelimien tulee tukea vähintään <i>Bluetooth</i> 4.0 / <i>Bluetooth</i> Smart -versiota, jotta sen voi kytkeä -hammasharjojen runko-osaan.</li> <li>6. Radiolähetin sammuu, jos runko-osa on asetettu pistorasiaan kytkettyyn latausyksikköön.</li> </ol>
Palauta tehdasasetukset.	Alkuperäisiä asetuksia kaivataan.	Paina virtapainiketta (c) 10 sekunnin ajan kunnes kaikki merkkivalot (b, e & f) vilkkuvat samanaikaisesti kahdesti. Huomaa: Uudelleenasetuksen aikana radiolähetin saattaa aktivoitua/olla pois käytöstä, mutta aktivoituu jälleen asetuksen jälkeen.

**HAMMASHARJA**

Ikenissä esiintyy lievää verenvuotoa.

1. Verenvuotoa voi ilmetä ensimmäisinä käyttöpäivinä.
2. Harjaspää
3. Harjausasetus

1. Verenvuodon tulisi lakata muutaman päivän sisällä. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkəriin.
2. Kokeile Oral-B «Sensitive» -harjaspää-tä.
3. Kokeile «Hellävarainen» -harjausasetusta.